









### في بيان شديد اللهجة

## نواب المعارضة: على العرب دعم الصمود لفلسطيني

طالب نواب المعارضة في مجلس النواب الحكومات العربية بالوقوف الى جانب الشعب الفلسطيني خاضعة الى تعرض لاسر حجة اسرائيلية تقبل في تهديد القدس والاراضي الفلسطينية المحتلة.

وكان نواب المعارضة قد اسروا بياناً شديداً للهجة طالبوا فيه السلطة الفلسطينية بالوقوف من صلابة واعتقال العناصر الباطنية والاسلامية وان تقف في خندق الشعب الفلسطيني للاحتلال وتأييد القدس.

وكان نواب المعارضة قد اسروا بياناً شديداً للهجة طالبوا فيه السلطة الفلسطينية بالوقوف من صلابة واعتقال العناصر الباطنية والاسلامية وان تقف في خندق الشعب الفلسطيني للاحتلال وتأييد القدس.

### تريق اقتصادي حكومي متشدد

حل خيرا اقتصاديون ان الحكومة الاقتصادية بصل سياسة الخصخصة معجج الاقتصاد الفلسطيني بد لتجلب في اثار سلبية قد من على التوازن الاقتصادي الفلسطيني.

وكان نواب المعارضة قد اسروا بياناً شديداً للهجة طالبوا فيه السلطة الفلسطينية بالوقوف من صلابة واعتقال العناصر الباطنية والاسلامية وان تقف في خندق الشعب الفلسطيني للاحتلال وتأييد القدس.

### الرأي المستقل

#### د. فوزي علي السهموري

### في ذكرى يوم الارض، اعدوا باثني الارض!!

ارض المسلمين كافة وقف لله سبحانه تعالى، فاذا ما احتل العدو شيئا من ارض المسلمين اصبح الجهاد فرض عين على كل مسلم وحتى استرداد كل سنتيمتر من ارض المسلمين.

انما فما بالنا وعشرات الالاف من الكيانات مقتصبة من قبل اعداء امتنا الذين لم يفكروا يوما عن محاربتنا بعقيدتنا وديننا وارضنا وثروتنا، حتى اننا ماؤنا رحل لهم وتحولنا الى عبيد وخدم نخدم تحت سيادتهم، والمسلمون للاسف يخطون في سياستهم عبر لا حول ولا قوة لهم.

فما هو الشعب الفلسطيني يقدم الشهداء فداء للقضية العربية والاسلامية تقف في صفوف المشاهدين، والقيادات العربية تخطو ود الصهاينة وتسجدهم لوفد الاستيطان فالثأب الفلسطيني الذي يحتفي بذكرى يوم الارض عندما هب كالجبل الواحد ضد العدو الاسرائيلي فاعلمنا ان ارضه وكرامته التي يعمل الصهاينة جاهدين لتدنيسها، فقلل الواجب في هذا الزمن ان نهب جميعا وعلى امتداد العالم الاسلامي ثائرين ضد كل محتل للارض العربية والاسلامية متصددين لدينا مستغلين كل اشكال موارنا وقتنا ضد العدو الاسرائيلي وحلفائه الذين يقفون مع الباطل ضد الحق متحدين ارادة وشعور المسلمين اصة والعالم عامة. وما اقل على ذلك سوى صلف الاريكا! حماية للسياسة الصهيونية الاستيطانية العنصرية.

## حماس تدعو الى اطلاق رصاصة الرحمة على العملية السلمية

اقتل حركة حماس في بيان أصدرته مؤخرا ان الخشب القوي في فلسطين المحتلة يتسارع، لينفجر في وجه الانتفاضة العنيفة، ويهدد حصول العدو براه مقبولة التي غمرها ليشترى في ارجاء العالم الاسلحة مستترا برباه على صورة اشهرت نزع خمسة اشهر.

ان حركة حماس تدعو الى اطلاق رصاصة الرحمة على العملية السلمية، وتطالب الفلسطينيين بالوقوف من صلابة واعتقال العناصر الباطنية والاسلامية وان تقف في خندق الشعب الفلسطيني للاحتلال وتأييد القدس.

### مشفى الزرقاء الحكومي

### خدمات ممتازة واقسام جديدة وحديثة

أه تجول مشروب الارض في اقسام وعيادات مستشفى الزرقاء الحكومي، فحين لا من خلال اقسام العيادات التي اجراها مع في من المواقف التي كانت في عيادات المستشفى لاه الاختصاصية الاخرى ان اقامت الاطباء التي يتم اتبعها.

ول انشاء الممرضات لخدمة اقسام الفحص والعلاج تمتاز لدية كفاية بحيث يتم افعال في اقسام العيادات وعيادات العيادات التي اجراها مع في من المواقف التي كانت في عيادات المستشفى لاه الاختصاصية الاخرى ان اقامت الاطباء التي يتم اتبعها.

## مذكرة حماس الى القمة الاسلامية ولجنة القدس: المرابطون على ارض الاسراء والمفسراج بانتظار قراركم

ان الكيان الصهيوني ما من قدام في مخطط تهويد القدس وعدم القسمة تحت سبغ ريس العرب والمسلمين! وتكديسا على العسكرية التي تقم بها حركتها (حركة المقاومة الاسلامية... حماس) في اجتماع منظمة المؤتمر الاسلامي الذي انعقد في اسلام اباد بتاريخ ١٩٩٧/٣/٢٢ واستكمالا لما اوجبه اداء الامانة الفلسطينية على عقد اجتماع لاجتماع لاجتماع المؤتمر بترسيمات املين ان تلتى حكم حسن للجهل ومنا لكة في قيامكم بواجبكم تجاه القضية المركزية للامة العربية والاسلامية، وتجاه حاضر ومستقبل

## جامعة الامم المتحدة (عمان)

### مجلس اول فصل دراسي

تتشج جامعة الامم المتحدة في عمان اول فصل دراسي في اول من حزيران المقبل وقد اعلنت جامعة ان جلالة الملك سيلقي خطابا في ختام البرنامج الذي يقام في الجامعة والذي يستمر ثلاثة ايام حيث سيتضمن كونا محاضرات دراسية باللغة الانجليزية في شعبة الى رحلت دراسية في خلال اشهر السنة تستمر لمدة سبعة اشهر.

### برعاية جلالة الملكة نور الحسين المعظمة

## مستشفى فرح

### والدكتور زيد الكيلاني

### عن عقد المؤتمر العالمي عن

## الخصوبة والوراثة

يومى ٩٢ و٩٣ نيسان ٩٩٧

### حسب البرنامج التالي:

Thursday 3rd April 97 - Afternoon Session			
15:00	Prof. J. Grudzinskas	Early Pregnancy Failure	England
15:30	Dr. A. Handyside	Pre-implantation Diagnosis	England
16:00	Prof. L. Koulischer	Genetic Counselling in Medically Assisted Procreation	Belgium
17:30	Mr. S. Ghunaim	ICSI by Testicular Sperm 24 hours after Testicular Biopsy in Secretary Azoospermia	Jordan
17:45	Prof. R. Schoysman	New Interest in Testicular Biopsy In the Management of the Azoospermic Male	Belgium
Friday 4th April 1997 - Morning Session			
09:30	Dr. F. Lisi	Immature Sperm Conception in the Human	Italy
10:00	Dr. Y. Dajani	The Role of Testicular FNA in Assisted Conception	Jordan
11:00	Mrs. S. Keilani	Variation in Zona Pellicula Dissolution time of non Transferred Human Embryos in In Vitro Fertilization	Jordan
11:15	Prof. I. Craft	PESA	England
11:45	Prof. R. Schoysman	Debate on Assisted conception or Surgical correction	Belgium
Afternoon Session			
14:30	Dr. J. Cohen	Ovarian Stimulation for Assisted Reproduction	France
15:00	Prof. R. Frydman	The use of Antagonist in IVF	France
15:30	Dr. W. De Laet	Recombinant FSH	Holland
16:30	Prof. E. Cittadini	Operative Laparoscopy	Italy
17:00	Dr. J. Hamou	State of The Art in Operative Hysteroscopy	France

### يصل المرأة الى البرلمان

تحت رعاية دولة الامتداد طاهر قصيري جيم بعد ظهر اليوم مركز الرابطة للدراسات والسياسات في مركز الكتلان في عمان بمرور من مؤسسات المجتمع المدني في اقبال المرأة الى البرلمان.

### هايك يفتحي بعبد الهادي

### ناشر مجلة «اقتصاديات السوق العربي»

استقبل الاستاذ محمد جاسين هايك في منزله بالقاهرة السيد عماد يوسف عبدالهادي ناشر مجلة «اقتصاديات السوق العربي» المجلة الاقتصادية الشهرية التي تعالج الشؤون الاقتصادية والمالية العربية والدولية.

وتجدر الإشارة الى ان مجلة «اقتصاديات السوق العربي» هي اول مشروع اعلامي سعودي ارمني مشترك، وتصدر عن شركة كندة للنشر والمعلومات المسجلة في قبرص، ويرأس تحريرها السيد محمد بوزيد.

وقد بدأت انطلاق هذه المجلة في مطلع شباط الماضي مغرزة بتواجدها ومصادر اخبارها من خلال مختات متخصصة في كل من لندن والقاهرة، والدوحة، وجدة، ومكتبها الرئيسي في عمان.

### برعاية جلالة الملكة نور الحسين المعظمة

## مستشفى فرح

### والدكتور زيد الكيلاني

### عن عقد المؤتمر العالمي عن

## الخصوبة والوراثة

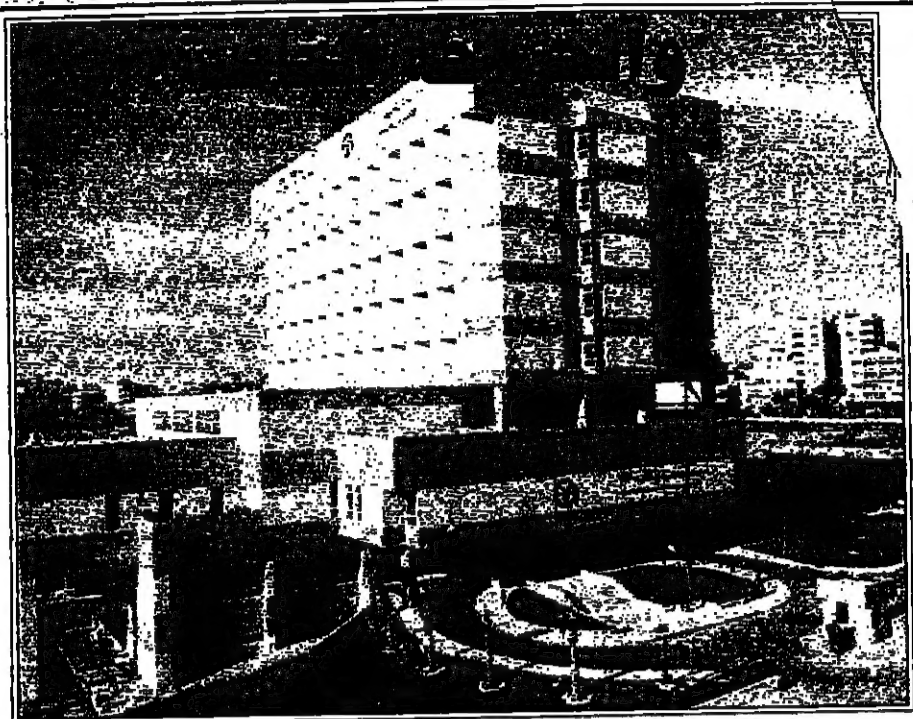
يومى ٩٢ و٩٣ نيسان ٩٩٧

### حسب البرنامج التالي:

Thursday 3rd April 97 - Afternoon Session			
15:00	Prof. J. Grudzinskas	Early Pregnancy Failure	England
15:30	Dr. A. Handyside	Pre-implantation Diagnosis	England
16:00	Prof. L. Koulischer	Genetic Counselling in Medically Assisted Procreation	Belgium
17:30	Mr. S. Ghunaim	ICSI by Testicular Sperm 24 hours after Testicular Biopsy in Secretary Azoospermia	Jordan
17:45	Prof. R. Schoysman	New Interest in Testicular Biopsy In the Management of the Azoospermic Male	Belgium
Friday 4th April 1997 - Morning Session			
09:30	Dr. F. Lisi	Immature Sperm Conception in the Human	Italy
10:00	Dr. Y. Dajani	The Role of Testicular FNA in Assisted Conception	Jordan
11:00	Mrs. S. Keilani	Variation in Zona Pellicula Dissolution time of non Transferred Human Embryos in In Vitro Fertilization	Jordan
11:15	Prof. I. Craft	PESA	England
11:45	Prof. R. Schoysman	Debate on Assisted conception or Surgical correction	Belgium
Afternoon Session			
14:30	Dr. J. Cohen	Ovarian Stimulation for Assisted Reproduction	France
15:00	Prof. R. Frydman	The use of Antagonist in IVF	France
15:30	Dr. W. De Laet	Recombinant FSH	Holland
16:30	Prof. E. Cittadini	Operative Laparoscopy	Italy
17:00	Dr. J. Hamou	State of The Art in Operative Hysteroscopy	France



## المركز العربي للقلب



### اسم ارتبط بانجازات عظيمة

الباطنية، المختبرات العامة، الإلتحقة والتصوير، الحوادث، والطوارئ، الإجراءات القلبية الاحتجاجية وغير الاحتجاجية، وحدة العناية المركزة، وحدة العناية الحثيثة، المعالجة التنفسية، العيادات الخارجية، عيادة طب المستوى، الصيغيات، الطب النووي، بنك الدم، النسائية والتوليد.

مخبرية المسح الطبية عام ١٩٨٥ ومؤخرا وكول عملية لنوعها في القطاع الخاص اجريت في المركز زمامة قلب على يد الدكتور حنايا لطف الذي لفتت به ان تم التفرع له بقلب فتاة توفيت بعد سيرة حيث تمت العملية بنجاح وكان هذا بتاريخ ١٩٨٧/٢/٨.

الدكتور دناوي حنايا المدير العام للمركز وهو احد رواد جراحة القلب في العالم العربي حيث انشأ جراحة القلب للتفوق في القرن في وقت مبكر من السبعينات وجرى اول عملية جراحية لاستبدال الصمامات عام ١٩٧٠ وزراعة للشرانين وزراعة لكلى عام ١٩٧٢ وزراعة للشرانين القلبية عام ١٩٧٣. كما كان اول من اجرى زمامة القلب في العالم العربي والمنطقة في



الطبيب حنايا لطف بعد ان اجروا له عملية جراحة القلب

الكلمة في فيه الكفاء من لطيف هذا ليد والاقرب تخصصات جديت يتم الاهتمام بالمرضى فديانتهم بكل اصيل بحيث يشعرون بالثقة والاطمئنان. كما تركز الامانة نمار على مفهوم الانساني في حيث ان العلاج في المركز يركز على دمي في الكفاءة مع لتفاني الجوده حيث يتم تقديم افضل خدمات باقل التكاليف. ان المركز العربي للقلب يسعى لوضع المستشفى التكنولوجي الاول في المنطقة ليقدم للعالم العربي والعالم العلاج بأسرع ما يمكن وخدمات واقية تتناسب مع مستوى الدول الرافقة والمتقدمة. وامامية للمركز العربي تقع من كونه يعتبر مجمعا طبيا ضخما يحتوي على أحدث ما توصل اليه العلم من أجهزة ومعدات وكفاءات طبية بمؤهلات عليا. ويهدف المركز العربي بما فيه من خبرات وتقنية عالية وما يتطلع به لعماله من لانسانية وخلق للوصول الى مركز الصدارة والريادة في المعالجة والتعليم والبحث في المنطقة بل يتجاوزها، وقد كان الغرض الاساسي من انشاء المركز هو رفعة مهنة الطب وإخلاصها ووفاء للمريض الانسانية في مجال خدمات التشخيص والجراحة واعادة التأهيل للتفوق في العالم من خلال ١٤١ سوريا وبقراها للمركز الآن. ومن المعروف ان اسم للمركز العربي للقلب والجراحة الخاصة ارتبط باسم الجراح البارز

احتلت الخدمات الطبية والصحية في المملكة مركز الصدارة والريادة على مديلتها في الشرق الأوسط واصبحت المشافي الأردنية تستقطب الكثيرين من رعايا الدول الأخرى خاصة اذا ما تطلب الامر لجراء العمليات الجراحية الكبيرة والمعقدة مثل امراض القلب وزراعة الشرايين والكلية وغير ذلك. وجراء للخبرات الأردنية الكبيرة التي كان لها الفضل في اوصول السمعة الطبية للجودة الى هذا المستوى، فقد اقيم المركز العربي للقلب والجراحة الخاصة والذي يعتبر المستشفى التكنولوجي الاول في المنطقة. والجدير بالذكر ان هذا المستشفى انشأه بجهوده الدكتور دناوي حنايا الذي يشغل ادارته ايضا، ومن المعروف ان الدكتور حنايا احد رواد جراحة القلب للشهريين والدورين في شتى انحاء العالم وخاصة انه اول من انشأ جراحة القلب للتفوق انشأه الى استئصال الشرايين وزرعها وفتح الشرايين وكان اول طبيب عربي يقوم بزرع الشرايين وجراء جبهوده للتفوق هذه فقد تم الاوسمة الأردنية والجوائز العلمية العالما لرحلته وخدماته الطبية. هذه الخبرات العلمية في مجال جراحة القلبية وماؤها عدد كبير من الاطباء العاملين في المركز العربي لانه الى ان هذا المركز من المستشفيات الفنية من يرف في كافة دول المنطقة. والقاء للزبد من التي على طبيعة عمل هذا المستشفى التي اقرانه مستشارة التمريض ومديرة اذات العامة الامانة زكية تشار التي تم من نشأة وعمل هذا الصرح الطبي وتكونت لتأسيس للمركز العربي عسما تة الخامسة كان اليوم الاكبر ان القلب والستشفى عربيا اربيا بكل معنى يكون.

المركز العربي للقلب والجراحة الخاصة - عمان هاتف ٨٦٥١٩٩ فاكس ٨٦٥٢٨٢

## مستشفى فرح



### الرائد في ادخال الفرحة

- الاول في الحصول على حالة حمل من حيوان مربي مستخرج من الخصية مباشرة.
- تجسيد الاجرة.
- الحصول على اول حالة حمل وولادة من مينة السائل للذكور المستخرج من ثلاثة الفراتية نتيجة للتلف للترجيحي.
- الاول في تجميد الحيوانات للثوية.
- اجراء عملية GIFT.
- اول من انشأ جهاز التلقيح الكهربائي Electroejaculator.
- انشأ اول جهاز حقن مربي مربي.
- قياس قطر الجريب الحاربي للبريدة.
- اول من انشأ مادة PERCOLL لتلقيح الحيوانات للثوية.
- اول من انشأ مادة Pentoxiphyline لتلقيح الحيوانات للثوية.
- اول من انشأ علاج LHRH analogue.
- ولادة اول طفل نتيجة استعمال حيوان جنوبي واحد مستخرج من الخصية ومحقنة داخل البريدة TESE + ICSI.

#### قليل من كثير

يسر فريق مستشفى فرح ان ياتي على اتصال مع مراجعيه من داخل وخارج الاردن. وعادة تشاء مديقة بين الفريق والمراجعين وكثير ما يلقى المستشفى رسائل من الخارج تدخل الفرحة في قلب العاملين في المستشفى وتكون حافزا على الاستمرار في تقديم خدمات وريعية لحسن والفضل.

#### رسالة من امريكا

بصريح ١٩٧٧/٢/٨  
لبيت تكيا اجل التحيات ونود ان نذكركم بالتي والحمد لله حاصل وصرت الان عشرة اسابيع ولدت اثنين من حوالي شهرين يوجد جنين واحد فقط ونسعد الله على ذلك. وحتى الان كل شيء يسير بحمد الله سريعا. فريوم الحبيب كان عدي فحص ولقمت سمات قلب الجنين وكنت مضاعف لا توصف فكريا وحما لله وشكر لك. زيد وشكر الاخوة الزلاء، انها نتيجة عظيمة... دكتور زيد. وشكرا والشكر والله يحفظكم ويديمكم نتيجة مسيرة العلو والتقدم في الاردن الحبيب.

#### بسم الله الرحمن الرحيم

ونقر في الارحام ما نساء الى اجل مسمى ثم نخر حكم طفلا...

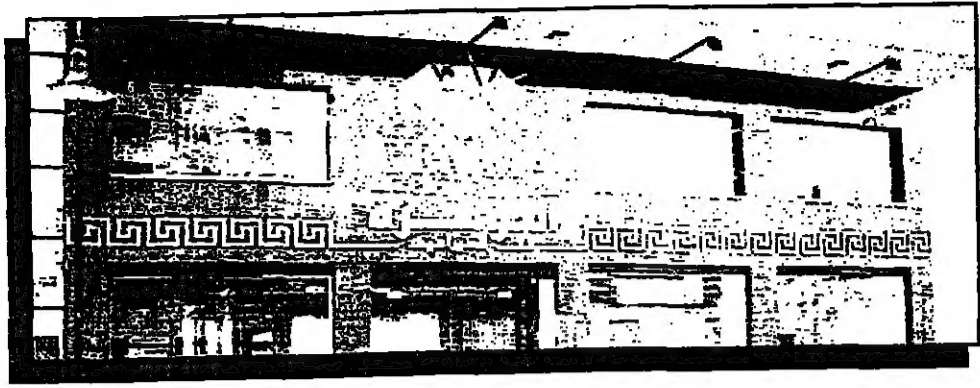
تعرف قصة نشأة مستشفى فرح الى عام ١٩٧٧. ان بدأت بعناية نموذجية مقرونة في جبل عمان في مبنى عيادة الاردين تحت اشراف الدكتور زيد الكيلاني الذي كان يهتم منذ دراسته الطب في موضوع العلم عند كلا الجنسين. وما ان راد اول طفل في العالم بواسطة الخصاب خارج الجسم (لطف الانابيب) عام ١٩٧٨، وكان الدكتور زيد حينذاك في زيارة طبية لبريطانيا الا ان وقت نظره تلك المحدث الطبي الكبير، وشعر ان بداية رحلة شاقة في حياته قد بدأت منذ تلك اللحظة. وبدا بالتخطيط لادخال هذه الطريقة الى المنطقة وتحقق ذلك بعد عقبات كبيرة في عام ١٩٨٤. واجهت بداية البرولاج صعوبات كثيرة لمعالجة المرض واعادته في مية الاردين والتفكير للفرح في جبل الحصين مستخرج الانابيب ثم سحب البرويضات في مكان ثالث مستشفى الخليلي، وكان ذلك عينا على المراجع والفريق الى ان حصل اول حالة حمل ١٩٨٦ لتنتال خبر ولادة اول طفل لبريد كاه الى مبنى والامانة ومنها لاداة لندن ومونتكارلو وصوت امريكا. بعدها انتقل للبريد كاه الى مبنى واحد يقدم الخدمات متكاملة في جبل عمان. شارع مي زمامة لاطلاق عليه مركز الاردين لعلاج العقم ثم تغير اسمه بناء على احتجاج المراجعين على الاسم السابق. ليصبح مركز الاردين لطيف. زاد الضغط على مركز الاردين وتقرر توسيع المبني الى اربعة اقسام ليكون مريحا للمراجع ويضم اسرة لاداة لاداة في ذلك وتم توسيع المختبر وعيادة وسد الاباضة وتوفر العمليات ووبدا تاهل المركز والذي نشأ بكل ثقة وتخطيط وتواضع. ان يحصل على اسم مستشفى فرح على يد فريق لاجل من اسم طرحه له والذي انشأه من لاجله وبناء عليه لاطاق اسم مستشفى فرح على هذه المؤسسة التي تمتد ان تكمل للفرح وسرنا نحافظ على التتبع العلمي واصلاء انتتج على اعلى مستويات العلم.

- يحق مستشفى فرح بقيادة الدكتور زيد الكيلاني الرائد في:
- ولادة اول طفل بواسطة الخصاب خارج الجسم (لطف الانابيب).
- ولادة اول طفل بواسطة التجميد.
- ولادة اول طفل نتيجة الحقن للبريد ICSI.
- اول من اجرى عملية جراحية لالاف الجنين Assisted Hatching وكانت نتيجتها حالة حمل وولادة.
- الاول في الحصول على اول حالة حمل نتيجة استعمال حيوان جنوبي مسجل.
- الاول في الحصول على حالة حمل من الحيوانات للثوية المستخرج من البريد.

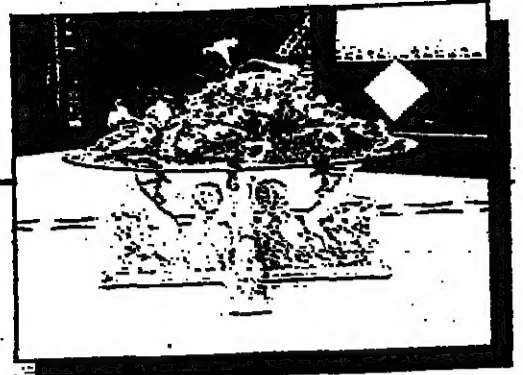




# أهلاً بكم الى عالمنا المدهش... عالم سيراميك الجوهرة



## افتتاح مبشر لمعارض سيراميك الجوهرة في عمان



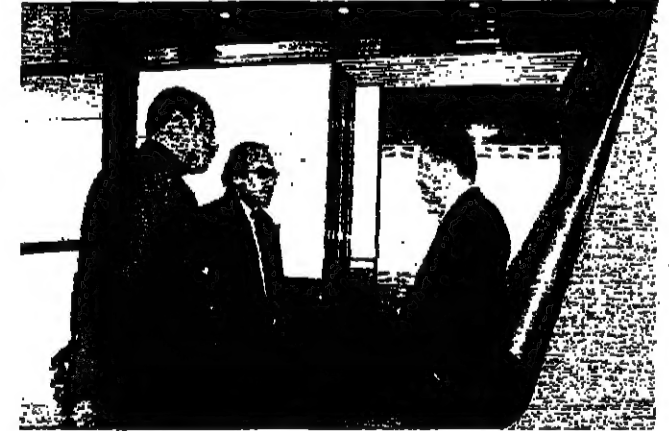
عشاق السيراميك، من سيدات المجتمع، ورجال الأعمال، والمصممين، والمهندسين، كانوا يوم الأحد الماضي ٣/٢٣ على موعد، مع تشكيلة واسعة جداً، من أفخم وأرقى أنواع السيراميك، والبورسلان، تم عرضها، في افتتاح معارض الجوهرة للسيراميك، في شارع المدينة المنورة..

افتتاح معارض الجوهرة، جاء شاعرياً للغاية، ومسكوناً بالذوق الرفيع، وبما يتناسب مع فخامة ورفاهية السيراميك المعروض، نفسه.. حيث رعت هذا الافتتاح، السيدة ازدهار حكمت النابلسي «أم ماهر»، ووالدة رجل الأعمال الأردني، الشاب، معين النابلسي، مالك معارض الجوهرة في الأردن.

ويذكر أن اعتماد السوق الأردنية، كمجال لمنتجات مصانع سيراميك الجوهرة المصرية، جاء من خلال اتفاق الشراكة بين مصانع الجوهرة في مصر، ورجل الأعمال

الأردني، معين النابلسي الذي أشار في حديث خاص مع صحيفة «الأردن» إلى اقتناعه بمنتجات سيراميك وبورسلان الجوهرة، من خلال ما تتمتع به هذه المنتجات، من سمعة، ومكانة رفيعة، في الأسواق الأوروبية، والعالمية، ومن قدرتها التي اكدتها الوقائع، على منافسة، أفخم أنواع السيراميك، والبورسلان العالمي.

حضر حفل الافتتاح، عدد كبير من سيدات المجتمع المحلي في عمان، وجمع غفير من المهتمين بصناعة السيراميك في المملكة، إضافة إلى رجال الأعمال، والمهندسين، وأصحاب الذوق الرفيع....



المرجع الأول لهذه الصناعة في العالم وذلك وتأسيساً على واقع أهم الجوهرة كحدائق الفن النوع السيراميك في العالم يعني دائماً امتلاك الرفاهية بأبهى صورها والخرف بأبهى علامات...

من هنا يمكن لنا أن ندرك تماماً الأسباب الحقيقية التي دفعت مشاهير خبراء السيراميك في العالم لتصنيف عائلة سيراميك الجوهرة بين العائلات الثلاث الأولى في العالم من حيث اللقطة وحمل أكبر حصة ممكنة من عناصر الرفاهية ويميزونه في نفس الوقت بأحدثاته على أكبر حزمة ممكنة من الرسائل الجوانبة للقيمة بروح الخلق وإسراؤه وروحه...

ومن هنا أيضاً يمكن لنا أن ندرك لماذا ولدت أسرار صناعة سيراميك الجوهرة في مصر، حيث تضرب أسرار صناعة السيراميك جنتورها في أعماق التاريخ لتلفظ قليلاً عند الملكة حتشبسوت، التي استعانت بمهندسيها المعماريين مشهورين كي يقيم لها معبد النيل البحري، بما فيه من روائع فن صناعة السيراميك والتفاني عليها...

كان ذلك في مدينة طيبة، التي اشتهرت كعصر لامتلاك ملوك الفرعون شخصيات ثلاث، وعاشت فيها طفرات زيجات الملكة، والاختلاط، أول من فكر في الله الواحد... وأول من جلس على عرش مصر من مخرج من السيراميك (١) تكفته له زوجته العاطفة المعاصرين مشهورين كي يقيم لها معبد النيل البحري، بما فيه من روائع فن صناعة السيراميك والتفاني عليها...

يقول رجل الأعمال معين النابلسي: من خلال خبرتي الطويلة في تجارة السيراميك ومعرفتي بأبى أسرارهم ومزاياهم وبعد دراسة طويلة وجدت أن سيراميك الجوهرة يتمتع بمزايا تغطي المواصفات الأوروبية، التي تعتبر

المرجع الأول لهذه الصناعة في العالم وذلك وتأسيساً على واقع أهم الجوهرة كحدائق الفن النوع السيراميك في العالم يعني دائماً امتلاك الرفاهية بأبهى صورها والخرف بأبهى علامات... من هنا يمكن لنا أن ندرك تماماً الأسباب الحقيقية التي دفعت مشاهير خبراء السيراميك في العالم لتصنيف عائلة سيراميك الجوهرة بين العائلات الثلاث الأولى في العالم من حيث اللقطة وحمل أكبر حصة ممكنة من عناصر الرفاهية ويميزونه في نفس الوقت بأحدثاته على أكبر حزمة ممكنة من الرسائل الجوانبة للقيمة بروح الخلق وإسراؤه وروحه...

يقول السيد معين النابلسي - وأعتقد بل أجزم - أن زيارة واحدة لمعارضنا «الجوهرة سيراميك» والالتقاء مع خبرائنا ومصمميننا، كفيلة بتعريف السيدة الأردنية الفاتحة لاختراع أفضل أنواع السيراميك على الإطلاق والتفاني بسحرها ورفاهيتها...

وأخيراً فنعلمنا لشعري تلفزيون أو سيارة أو أي منتج آخر فإن العلامة التجارية تخبرك بتوجيه ما حصلت عليه، ولكن عندما ينقضي الأمر إلى شراء سيراميك بيتك أو قصرك لأي غاية كانت، فانه من الصعب على المشتري العادي معرفة القيمة التي سيحصل عليها مقابل المال الذي سيبدعه وبالتالي فهو بحاجة إلى الاستشارة بتفصيل وأراء الخبراء...

وهذا يأتي دور مستشارك الأمين المتواجد دائماً لخدمتك في معارض ومكاتب سيراميك الجوهرة. انتم فقط مدعوون للقيام بأول زيارة لمعارض سيراميك الجوهرة في عمان ومنتهجانا منتقلين بتقديم أوراق اعتمادنا إليكم، أما خبراؤنا وأخصائيونا فسيستقبلون فيما بعد بتقديم تصميمهم المبكر وإبداعاتهم المتجددة لتحقيق أحلامكم في بيت يطمح بالسحر. سحر سيراميك الجوهرة..

### قصة السيراميك



### هدايا الجوهرة

تشكيلتنا من سيراميك وبورسلان الجوهرة، مصممة خصيصاً، لكي تجعل الحياة في بيوتكم، أكثر فخامة ورفاهية.. وأكثر شاعرية....

ليس هذا فقط...

فسيراميك الجوهرة يتمتع بالفخامة والمقاومة التي تجعل بيوتكم وثقة بنفسها.

المعرض: شارع المدينة المنورة - عمان - الأردن - ت: ٧٠٤٥٨٣ / ٧٠٤٥٨٢ / ٧٠٤٥٨١ - فاكس: ٧٠٤٥٨٤

● أبناء سعد الدين شريم لواء البناء - الزرقاء

● شركة سعيد أبو كية وجمال أحمد - أم السماق

● مؤسسة بيت السيراميك - السلط - السرد

● مؤسسة مكة للإمارات الصحية - رأس العين

● مؤسسة عصام بداح القحجارية - خلدا

● الشركة العامة لتجارة السيراميك - أم السمان

● محلات يوسف أبو بكر لواء البناء - إربد









## البنك العربي

ش.م.ع.

**يواصل تقدمه في عامه السابع والستين ، وثبتت قدرته على التعامل بنجاح مع مختلف الظروف والتجاوب مع التغيرات في النظام المالي العالمي ، وتبلي احتياجات عملائه في الأردن والوطن العربي الكبير والخارج ، ملتزما برسائلته في خدمة اقتصاد الوطن العربي.**

### كلمة نائب رئيس مجلس الإدارة



من قبل الإدارة، وظهرت المؤشرات المالية عبر السنوات الماضية أن لدى البنك ما يزيد على احتياجاته من المخصصات لتغطية جميع المخاطر المصرفية بسهولة. وقد كانت المؤشرات المالية لديون محددة أو للمخصصات العامة دائما أعلى من المستويات المتعارف عليها في السوق المصرفية، وعلى تكون جميع مخاطر الأرباح في البنك في الأردن من القروض الممنوحة بالدينار الأردني، أما العالمية العظمى لمحفظة قروض البنك في بقية العملات فهي متركزة في أوروبا والولايات المتحدة والشرق الأوسط، وفيه البلدان العربية، أما قروض المخاطر الإراض الجغرافية المتميزين يعطي لقوة البنك المالية بعدا اضافيا.

بلغ صافي ربح المجموعة من العام ١٩٩٦ ما يعادل ١٩٧.٨ مليون دولار أمريكي، علما بأن صافي أرباح المجموعة قبل عشر سنوات أي عام ١٩٨٧ كان ٨٢.٠ مليون دولار أمريكي فقط. وقد بلغ متوسط نمو صافي الأرباح في السنوات العشر الماضية ١٠٪، وقد كان خلال السنوات الخمس الماضية ١٣.٢٪، أما متوسط العائد على حقوق المساهمين فقد كان ما بين عامي ١٩٨٧ و ١٩٩٦ ما يعادل ١١.٧٪، وبلغ في السنوات الخمس الأخيرة ١٨.٨٪. إن التحسن التصاعدي في صافي الدخل والموازي للنمو في حقوق الملكية يظهر المقرة الأكيدة للبنك على تحقيق الأرباح. ومن الجدير بالذكر أن أرباح المجموعة موزعة بالتوازن جغرافيا أيضا، الأمر الذي يضمن استقرار ربحية البنك بالرغم من التأثير السلبي إلى مشاكل اقتصادية أو سياسية في أي منطقة في العالم.

تعتبر الإدارة المتوازنة للسوية النقدية في ظل الظروف الاقتصادية والسياسية المتغيرة في منطقة الشرق الأوسط عاملة مميزة في السياسات المالية للبنك العربي، ومن أجل التنفيذ الناجح لسياسات إدارة السوية النقدية في البنك تستخدم مجموعة متنوعة ومتغيرة من السبب والمقاييس الأمر الذي يضمن سلامة واستقرار البنك محليا وعالميا. وقد بلغ معدل الأرباح الخارجية ونسبة التدفئة إلى مجموع مصادر الأرباح الخارجية بنهاية العام ١٩٩٦ ما يعادل ٥٢.٢٪، ويحفظ البنك دائما بمعدلات سوية نقدية أعلى من المعدلات الطبيعية المتعارف عليها والمقبولة في الصناعة المصرفية. ومن الجدير بالذكر أن الودائع الراسخة والنامية تشكل ما يزيد على ٨٠٪ من مجموع الودائع، بينما لا تزيد نسبة القروض المستقرة عن ٢٠٪ من مصادر الأموال الخارجية الدائمة.

في جانب إدارة السوية النقدية الناجمة من المخاطر العربية تقوم إدارة البنك بالتعامل مع مخاطر تغير أسعار الفوائد بنسب الفلسفة، وتحقيق نفس الأهداف، حيث تتم في العادة مساهمة اجمال الاستثمارات ذات العائد مع اجمال الأرباح المضافة إلى السياسة النقدية المتحفظة في البنك العربي المصنوعة بإدارة متوازنة لتخفيف أسعار الفائدة، تضمن دائما نجاح البنك واستمراره. على المستوى الاستثماري، فإن رسالة البنك قائمة على خدمة اقتصاد الوطن العربي من خلال شبكة فروع ومؤسسات الواسعة الانتشار، وبشكل هذه الشبكة تواجد مؤسسات وفروع المجموعة في أهم المراكز المالية العالمية والتي تعتبر جسرا اقتصاديا يصل بلدان الوطن العربي بكافة بلدان العالم الأخرى. كما أن استراتيجية البنك العربي للعمل في البلدان الأجنبية تقوم على خدمة عملاء البنك والاقتصاديات تلك البلدان وتنشيط مع رسالة البنك الأساسية، وتخفف مجموعة البنك العربي بأنه كان لها سبق الريادة في تقديم خدمات مصرفية متميزة وحديثة في منطقة الشرق الأوسط. يضاف إلى ذلك الاستثمار العميق والمستمر في تقنية عمل البنوك الحديثة ومعالجة المعلومات.

لقد استطاعت مجموعة البنك العربي أن تثبت امتلاكها لكل عناصر الاستقرار المالية والقوة الكامنة من أجل تحقيق أهدافها وتنفيذ خططها بنجاح. وأظهر البنك ستة بعد أخرى نوعية ممتازة من الموجهات، وأساسه صلبة من حقوق المساهمين ومقدرة مستمرة على تحقيق الأرباح والإضافات المرسومة إلى جانب تميز في إدارة مجموعة المخاطر المصرفية. إن سجل البنك الناصع بوفائه دائما بالتزاماته مصحوبا بمقدرته وقوته المالية المميزة إلى جانب استراتيجيته الواضحة والإعداد يجب الإيخسها تصنيف ميكانيزمي غير عادل.

خالد شومان  
نائب رئيس مجلس الإدارة

### كلمة رئيس مجلس الإدارة



(١٤) لسنة ١٩٩٥ نافذ المفعول اعتبارا من ١٩٩٦/١/١ وتُخضع هذا القانون الأرباح الموزعة على المساهمين لضريبة توزيع مقداره ١٠٪ تقطع عند التوزيع وتُدفع مباشرة من قبل البنك إلى مصلحة الضرائب. وقد حرص مجلس الإدارة على ضرورة المحافظة على مقدار الأرباح التي يتسلمها المساهمون دون نقص نتيجة لهذه الضريبة الجديدة، وبناء عليه يوصي مجلس الإدارة هيأتكم الموقرة بتوزيع مبلغ ١٧.٦ مليون دينار على المساهمين (أي ما يعادل ١٠٪ من القيمة الاسمية لرأس المال المدفوع، وتخصيص الرصيد الباقي من صافي الربح إلى الاحتياطيات الظاهرة. وبذلك سوف يصبح مجموع حقوق المساهمين في البنك بعد تنفيذ التوزيع المقترح ٦٣.٠٠ مليون دينار مقابل ٥٥.٢٠ مليون دينار في العام ١٩٩٥. وسوف يرتفع معدل حقوق المساهمين إلى مجموع الموجدات ليصل إلى ١٠.٩٪ مقابل ٥.٩٤٪ في العام ١٩٩٥. أما معدل كفاية رأس المال المحسوب طبقا لقواعد لجنة بازل فقد بلغ ١٤.٢٤٪، ومن الجدير بالذكر أن الحد الأدنى المطلوب تبعاً لقوانين البنك المركزي الأردني هو ١٠٪ كما يبلغ ٨٪ تبعا لقواعد لجنة بازل، ويعكس الفرق الإيجابي المجال المتوفر للبنك لمواجهة المتطلبات الجديدة الناتجة عن مخاطر السوق كما يعكس المجال المتوفر للبنك لزيادة استثماراته في أصول المخاطرة مما يتيح له فرص التفوق والريادة سواء أكان في الوطن العربي أو خارجه.

كانت نتائج مجموعة البنك العربي خلال العام ١٩٩٦ على نفس المستوى المتميز الذي حققه البنك حيث بلغ صافي الأرباح ١٩٧.٨ مليون دولار أي بزيادة مقدارها ٢٩.٨ مليون دولار وينسبة ١٧.٧٪ عن العام ١٩٩٥. وبلغ إنتاج تحقيقها المجموعة إلى مرة مرة. وبلغ مجموع العائد للموجودات دون الحسابات النظامية ١٥.٩ بليون دولار. أما حقوق المساهمين فقد تمت لتصبح ١٤.٢٤ مليون دينار الإجمالي الذي أدى إلى ارتفاع نسبة كفاية رأس المال إلى ١٤.٦٤٪ مقابل ١١.٧٪ في نهاية العام ١٩٩٥.

لقد قرر مجلس الإدارة قبول استقالة السيد بهاء الدين رفيق الحريري من عضوية المجلس ابتداء من ١٩٩٦/٨/٢٨ نظرا لارتباطاته ومسؤولياته الأخرى، ويسعدني أن أقدم باسمكم بجزيل الشكر للسيد الحريري على الجهود التي بذلها خلال سنوات عضويته. كما يوصي المجلس هيأتكم الموقرة تطبيقا للقاعدة ١٨ من المادة (١٧٨) من قانون الشركات المؤقتة رقم ١٩٨٩ بالموافقة على قراره بانتخاب السيدة نازك عودة الحريري لشغل المنصب الشاغور اعتبارا من ١٩٩٦/٨/٢٩، ولني إذ أرحب باسمكم بالسيدة الحريري لعلي لفة بان جهودها والخبرة والمخلصه سوف تسهم في دعم البنك وتقدمه.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

عبد المجيد شومان  
رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرات المساهمين الكرام،

لقد كان العام ١٩٩٦ حلقة إنجاز أخرى في حياة مؤسستكم العربية، إن نجاح البنك المتواصل ناتج عن الأسس الخشابة التي وضعتها إدارته وأهمها السياسات المصرفية التي تكفل حماية حقوق المساهمين وتقديم الخدمات المميزة للعملاء، يضاف إلى ذلك مقرة البنك على التعامل مع التغيرات بفعالية، ويسعدني أن أضع بين أيديكم التقرير السنوي السابع والستين للبنك العربي والذي يظهر النتائج الجيدة التي حققتها مؤسستكم خلال العام الماضي حيث ارتفع صافي الربح بعد الضرائب والإقطاعات الأخرى إلى ٩٥.٧ مليون دينار وبلغ مجموع الميزانية المجمعة دينار وحقوق المساهمين ٦٣.٠٠ مليون دينار. كما يسرني أن استعرض معكم أهم التغيرات الخارجية والداخلية التي أثرت على نشاط البنك وعلى الوضع الاقتصادي العام.

لقد سبق وأن توثنا في ضرورة عدم التقاؤل المفرط والحاجة إلى التروي حتى يتحقق السلام في المنطقة بصورة عادلة وعادلة. وقد أثبتت أحداث العام ١٩٩٦ أن طريق السلام العادل في الشرق الأوسط مازال غير واضح المعالم وأن ملحوظاتنا باسترجاع حقوق الفلسطينيين كاملة مازالت بعيدة بصيرة عادلة. وبالرغم من الأحداث والظروف التي مرت على منطقتنا والعالم فقد استمر البنك العربي في جهود الرامية إلى تحقيق رسالته عن طريق خدمة عملائه على أساس الإخلاص ودعم بناء الاقتصاد العربي والمساهمة في المشاريع المجدية، وقد استكمل البنك خلال العام الماضي تجهيز وتشغيل فروع في الخليل وجنين ولقلقيلية ورام الله - البلد وبذلك يصبح للبنك لحد عشر فرعاً عاماً في فلسطين. وقد تم دفع كامل رأس ماله في البنك العربي الفلسطيني للاستثمار في ولاي يملك فيه البنك العربي ٥٥٪ من رأس المال و ٢٥٪ لمؤسسة التمويل الدولية و ١٥٪ لمؤسسة الائتماء والاستثمار الألماني و ٥٪ لمجموعة الاستثمارية، ويهدف هذا البنك إلى دعم التنمية الصناعية والعمرانية في فلسطين وخلق فرص عمل جديدة هناك.

إن أداء البنك في بقية الدول العربية فقد تكل بالإنجاح دون استثناء، حيث استمرت التغيرات الإيجابية في دفع عجلة النمو والتقدم بهذه الدول. وكان على رأس هذه التغيرات استقرار أسعار البترول وتحسنها بعض الشيء، مما مكن غالبية الدول العربية النشطة من السيطرة على العجز في موازنتها العامة، وتنفيذ خططها الإنمائية. وقد استقرت أسعار العملات العربية بشكل عام ولم يكن هناك أي بد عربي تعمل فيه تغيرات سلبية غير عادية ملحما حدث في السنوات السابقة. كما شهدنا انجها عاماً لفتح الأسواق العربية بصورة أفضل والتخفيف من قيود العمل المصرفي بشكل خاص في العديد من الدول العربية. وهذه التغيرات تبشر بمستقبل اقتصادي أفضل وتضع في نفس الوقت المؤسسات المصرفية أمام تحديات المنافسة الخارجية والاستجابة لريعات العملاء وحاجاتهم بصورة أكثر فعالية وكفاءة. وقد عملنا على تقوية فروعنا العاملة في البلدان العربية عن طريق تعزيز قاعدة الأموال الذاتية المستقلة بها ورفع كفاءة الموظفين وتحديث التقنيات المستخدمة لزيادة فعالية أدائها.

تابع الاقتصاد العالمي خلال ستة ١٩٩٦ خطوات نحو زيادة معدلات النمو بشكل عام، كما استقرت أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات دون تعرضها لأي تغيرات مقلية يصعب التعامل معها. وقد كان أداء فروع البنك العربي ومؤسساته الخارجية جيدا أيضا حيث ساهمت الفروع والمؤسسات غير العربية بتحقيق ٤.٠٧٪ من إجمالي الإيرادات. وقد عملنا خلال العام الماضي على فتح أسواق جديدة للبنك، وذلك بتأسيس مكتب تمثيلي في تشيلي وهي المرة الأولى التي يكون لنا فيها تواجد مباشر في أمريكا اللاتينية. ونحن نأمل من ذلك أن تمكن من التواصل مع الجاليات العربية المتواجدة في تلك المنطقة من العالم وخدمتها بالإضافة إلى وضع كامل امكانياتنا هناك في خدمة عملائنا في الوطن العربي.

خلال العام ١٩٩٦ أصدرت مجموعة العشرة في بنك للتسويات الدولية في بازل توصيات جديدة لتقوية قاعدة رأس المال في البنوك التجارية من أجل مواجهة مخاطر تقلبات

الأسعار في السوق لتكامل متطلباتها السابقة المخصصة لمواجهة مخاطر الاقتراض. وتستدعي المتطلبات الجديدة والتي ستتخذ بنهاية العام ١٩٩٧ قياس أثر مخاطر السوق الناجمة بشكل أساسي عن تقلبات أسعار الفوائد على حقوق المساهمين وصافي الأرباح المتوقع تحقيقها كما تستدعي توفير جزء معين من قاعدة رأس المال لمواجهة هذه المخاطر. إن المتطلبات الجديدة تثبت مرة أخرى سلامة السياسات الاستراتيجية التي عكف البنك العربي على اتباعها لتعزيز قاعدة حقوق المساهمين عن طريق رسملة أكبر مقدار ممكن من الأرباح والمحافظة على نسب التوزيع بشكل معقول، وفي مجال آخر أصدرت مجموعة بازل لمخولة بدراسة تعليمات رقابية البنوك العاملة على المستوى الدولي مجموعة توصيات لاحكام الاطر العام للرقابة المصرفية. وتشمل الإجراءات الجديدة التأكيد على دور البنك المركزي في البلد الأم لرقابة البنوك المركزية من أجل والموحدة للبنك وكذلك تنص على تبادل المعلومات بين مختلف البنوك المركزية من أجل سد أية ثغرات في نظام الرقابة العالمي.

كان البنك العربي سابقا في جهوده المتواصلة من أجل السيطرة الشاملة على مجموعة المخاطر التي تتعرض لها المؤسسات المصرفية وإدارتها بصورة فعالة من خلال الاطر العام الذي حددته سلطات الرقابة النقدية. وقد عملت اللجنة العليا لإدارة الموجودات والمطلوبات في البنك على تحديد وقياس وإدارة مجمل مخاطر التعامل المصرفي بنجاح. كما سعت إلى تنظيم نشاط لجان إدارة الموجودات والمطلوبات في المراكز والفروع الرئيسية وذلك بتوحيد الاطر العام للعمل واتباع نماذج وإساليب معيارية. أما على مستوى تبادل المعلومات فقد تم وضع الخطط لتبادل المعلومات آليا وعند حدوثها بين مختلف وحدات البنك العامة والتي تعنى بشكل أساسي بنظام الرقابة الشامل.

لقد أدت جهود البنك المتواصلة وسياساته السليمة إلى نتائج مالية جيدة خلال العام ١٩٩٦ سواء أكان ذلك فيما يتعلق بإدارة المركز المالي للبنك أو بتنتاج أعماله، ويسرني أن أوجه لكم فيما يلي أهم هذه الإنجازات:

كانت أرباح البنك العربي في العام ١٩٩٦ أرباحا قياسية حيث بلغت ٩٥.٧ مليون دينار مقابل ٨٠.٥ مليون دينار أردني في العام السابق محققة بذلك نسبة نمو مقدارها ١٨.٩٪. وبذلك تكون أرباح البنك قد تضاعفت إلى ما يقرب من ضعفها ما كانت عليه في العام ١٩٩٢. وبناء على هذه النتائج الجيدة ارتفعت نسب الربحية بشكل عام حيث ارتفع معدل صافي الربح إلى ١٥.٩٪ من ١٠.٩٪. حيث كان ١٤.٦٪ في العام السابق. وبذلك ارتفع معدل صافي الربح إلى مجموع الموجودات ليصل إلى ١٠.٩٪، حيث كان ٥.٩٤٪. كما ارتفعت معدلات كفاءة الأصول إلى ١٤.٢٤٪ للشعو العام في إجمالي الإيرادات الذي بلغ ١٦.٩٪ ومقدرة البنك على السيطرة على نمو عناصر المصروفات التي زادت بنسبة ٢٢.٢٪ في مجموعها.

حقق البنك نموا ملحوظا في حجم أعماله حيث بلغ المجموع العام للموجودات ١٣٣.٨ بليون دينار. كما في ١٩٩٦/١٢/٣١ مقابل ٩٢.٥٠٦ مليون دينار في العام السابق أي بنمو مقداره ٤٢.٥٠ مليون دينار وينسبة ١١.٢٪. وقد كانت نسبة النمو في مصادر الأموال متوازنة مع الفرص الاستثمارية التي اختارها حيث نما مجموع الودائع بنسبة ١١.٠٪ ليصل إلى ٢٩٨.٥ مليون دينار مقابل ٨٣٧.٥ مليون دينار في نهاية العام ١٩٩٥. وقد شكلت وبلغت العملاء نسبة ٧٣.٢٪ من مجموع الودائع حيث ارتفعت إلى ٦٨.٠٠ مليون دينار في العام السابق. وجدير بالذكر أن ما يزيد على ٨٠٪ من وائع العملاء يتشكل من الودائع الراسخة والتي تعطي البنك ميزة أكبر في إدارة سيولته النقدية واستثماراته. وقد شكلت السيولة النقدية ما نسبته ٥.٠٢٪ من مجموع الموجودات، أما محفظة التسهيلات المصرفية والقروض الممنوحة فقد كومت ٤.٠٣٪ من مجموع الموجودات حيث تمت لتصل إلى ٤١.٣٣ مليون دينار مقابل ٣٧١.١ مليون دينار في نهاية العام ١٩٩٥. أصبح القانون الضريبي الأردني المعدل رقم





# البنك العربي

ش.م.ع

## الميزانية العامة (لفروع المملكة الأردنية الهاشمية) كما في ٣١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥ و ١٩٩٦

١٩٩٥	١٩٩٦	
٢٠٥٤ ٢٣٠٠٠٠٠	٢١٣٤ ٦١٢ ٩٦٧	ودائع العملاء
١٩٦ ٨٧٧٠٠٠٠	٢٣٩ ٢١١ ٨٨٨	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى
١٠٩ ٥٠٠٠٠	٨٩ ٧٢٠٠٠	مبالغ مقترضة
١٢٥ ٢٧٩ ٩٩٨	١٣٤ ٣٣٣ ٧٩٧	تأمينات نقدية
٢٤ ٥٦١ ٣٩٨	٢٧٠ ٤٦ ٨٥٧	مخصصات مختلفة
٥١ ٨٦١ ٧٢٢	٨١ ٣٩٤ ٧٣٨	مطلوبات أخرى
٢ ٤٥٢ ٩١٩ ٦٨٣	٢ ٦١٦ ٦٨٩ ٩٦٧	مجموع المطلوبات
٤٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٤ ٠٠٠ ٠٠٠	رأس المال المدفوع
٨ ٤٤١ ٥٢٧	٨ ٤٤١ ٥٢٧	احتياطي قانوني
٢٥ ٦٧٣ ٤٢٧	٣٤ ١٧٩ ٢٦٥	احتياطي اختياري
٨٠ ٥٤ ٢٠٥	٨٠ ٥٤ ٢٠٥	احتياطي عام
٨٦ ١٦٩ ١٥٩	٩٤ ٦٧٤ ٩٩٧	مجموع حقوق المساهمين
٢ ٥٣٩ ٨٨ ٨٤١	٢ ٧١١ ٣٦٤ ٩٦٤	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

### بيان التدفقات النقدية لفروع المملكة الأردنية الهاشمية للسنوات ١٩٩٥ و ١٩٩٦

١٩٩٥ (دينار)	١٩٩٦ (دينار)	
١٨٦ ٩٠٨ ٩٢٥	٢١٢ ٩٧٤ ٢٧٥	التدفق النقدي من عمليات التشغيل
(١٠٩ ٦٩١ ٥٣٨)	(١٢٥ ٦٣٣ ٦١١)	فوائد وعمولات مقبوضة
(٣٢ ١٧٣ ٦٤١)	(٣٥ ٠٠٤ ٨٧٣)	فوائد وعمولات مدفوعة
٤٥ ٤٣ ٧٤٦	٥٢ ٣٣٥ ٧٩١	مصاريف إدارية وعمومية مدفوعة
(١٣٩ ٨٨٩ ٦١٩)	(٢٠ ٢٦٩ ٠٠٤)	التدفق النقدي من العمليات قبل التغيير
(٢٠ ٧٧ ٨٤٩)	٦٠ ٥٦ ٧٩٣	في الموجودات والمطلوبات
٢٠ ٧٦٥ ٩٢٣	(٤٩ ٧٥١ ٨٤٠)	الزيادة (النقص) في الموجودات
١٣٣ ٨٠٣ ٣٠٩	١٣٠ ١٣٤ ٧٥٨	التسهيلات الائتمانية
١٣٨ ١٠٠ ٣٧٣	٤٢ ٣٣٤ ٨٨٠	الموجودات الأخرى
١٠ ٢٠٦ ١٦٩	٩٠ ٥٣ ٧٩٩	الزيادة (النقص) في المطلوبات
(٥١٩ ٦٧٧)	١٣ ٦٨٤ ٣٨٧	الحسابات الجارية وودائع تحت الطلب
-	(٨٢٨ ٥٧٠)	ودائع التوفير ولأجل وخاضعة لإشعار
١٥٠ ٣٨٨ ٣٥٩	١٣٠ ٤١٥ ١٩٨	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى
(١٠ ٩٥٣ ٤٣١)	(١٧ ٨١٣ ٨٦٠)	تأمينات نقدية
١٨٤ ٤٧٨ ٦٧٤	١٦٤ ٩٣٧ ١٢٩	المطلوبات الأخرى
١٥٠ ٣٨٨ ٣٥٩	١٣٠ ٤١٥ ١٩٨	مخصصات مختلفة
(١٠ ٩٥٣ ٤٣١)	(١٧ ٨١٣ ٨٦٠)	صافي النقد من عمليات التشغيل قبل الضريبة
١٨٤ ٤٧٨ ٦٧٤	١٦٤ ٩٣٧ ١٢٩	ضريبة الدخل المدفوعة
١٨٤ ٤٧٨ ٦٧٤	١٦٤ ٩٣٧ ١٢٩	صافي النقد من عمليات التشغيل
(٢ ٤٦٩ ٢٥٦)	(٢ ٨٣٥ ٩٠٤)	التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(٣٠ ٣٩٩ ٤٩٩)	(١٠ ٣٥٢ ٩٠٠)	(شراء) استثمارات في موجودات ثابتة
٦٦ ٩٢٨ ٦٨٥	٢ ٢٨٧ ٥٣٠	(شراء) استثمارات في أسهم غير متداولة
٨٢٧ ٢٥٢	٨٣٥ ٦٢٩	بيع أدوات وسندات حكومية وأستاد قرض
٦٢ ٢٤٧ ٢٠٢	(١٠ ٦٥٠ ٦٣٥)	أرباح أسهم مقبوضة
٦٢ ٢٤٧ ٢٠٢	(١٠ ٦٥٠ ٦٣٥)	صافي النقد (المستخدم في) من عمليات الاستثمار
(١٠ ١١)	(١٩ ٧٨٨)	التدفق النقدي من عمليات التمويل
(٣ ٨٣٣ ٥٣١)	(١٩ ٧٨٨)	مبالغ مقترضة من البنك المركزي الأردني
(٣ ٨٣٣ ٥٣١)	(١٩ ٧٨٨)	أرباح محولة للادارة
٢٤٢ ٨٩٢ ٣٤٤	١٥٤ ٨٥١ ٧٠٦	صافي النقد من عمليات التمويل
١ ٣٩٠ ١١٤ ١٠٣	١ ٦٣٣ ٠٠٦ ٤٤٧	صافي الزيادة في النقد
١ ٦٣٣ ٠٠٦ ٤٤٧	١ ٧٨٧ ٨٥٨ ١٥٣	النقد في بداية السنة
١ ٦٣٣ ٠٠٦ ٤٤٧	١ ٧٨٧ ٨٥٨ ١٥٣	النقد في نهاية السنة

١٩٩٥ (دينار)	١٩٩٦ (دينار)	الموجودات
٨٥٠ ٣٧٨ ٢٧٠	١٠٣٠ ٢٣٤ ٧٢٧	نقد وارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى
٧٨٢ ٦٢٨ ١٧٧	٧٥٧ ٦٢٣ ٤٢٦	ارصدة لدى البنك المركزي الأردني
٣١ ٧٩٩ ٢٢٨	٢٩ ٥١١ ٦٩٨	أوراق مالية حكومية وبكفالة الحكومة
٨١١ ٧٥٧ ٨٥٣	٨٢٩ ٢١٩ ٢٥٤	تسهيلات ائتمانية - صافي بعد المخصص
٢٤ ٦٨١ ٧٥٩	٣١ ٠٣٤ ٦٥٩	أوراق مالية للاستثمار - صافي بعد المخصص
١٨ ٣٥٧ ٦٣٥	١٩ ٣٧٦ ٤٤٩	موجودات ثابتة - صافي بعد الاستهلاك
١٩ ٤٨٥ ٩٢٠	١٤ ٣٦٤ ٧٥١	موجودات أخرى
٢ ٥٣٩ ٨٨ ٨٤١	٢ ٧١١ ٣٦٤ ٩٦٤	مجموع الموجودات

### بيان الأرباح والخسائر لفروع المملكة الأردنية الهاشمية كما في ٣١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥ و ١٩٩٦

١٩٩٥ (دينار)	١٩٩٦ (دينار)	
١٦٩ ٩٧٣ ٦٠١	١٩٢ ٤٨٠ ٢٠٠	الفوائد الدائنة
١٥ ٤٢٧ ٦٠٠	١٧ ٤٤٤ ٨٠٢	العمولات الدائنة
١١٢ ٠٧٣ ٠٣٠	١٢٨ ٢٥٣ ٦٥٣	يُنزَل :
٣٤٤ ٠٩٨	٣٢٧ ٣٤٦	الفوائد المدينة
٧٢ ٩٨٤ ٠٧٣	٨١ ٣٤٤ ٠٠٣	العمولات المدينة
٨٨٣ ٥٥٥	٨٧٨ ٠٨٩	صافي الفوائد والعمولات
٢ ٢٥٩ ٨٣٦	١ ٦٨٦ ٨٦٧	يُضَاف :
١ ٩٦٦ ٢٣٤	٢ ٠٧٦ ٩٤٥	عوائد وأرباح محفظة الأوراق المالية للاستثمار
٩٩٠ ٦٩٧٦	٢ ٥٠٠ ٠٠٠	فروقات العملات الأجنبية
-	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	إيرادات أخرى
٣٣٥ ٢٥٢	٣٠٧ ٦٠٣	يُنزَل :
٣٣ ١٦٦ ٥٩١	٣٦ ٦٤٩ ١١٢	مخصص التسهيلات الائتمانية
٣٤ ٦٨٤ ٨٧٩	٤٢ ٥٢٩ ١٨٩	مخصص هبوط أسعار الأسهم
(١٩ ٠٠٠ ٠٠٠)	(٢٠ ٢٧٧ ٣٠٥)	ديون معدومة
١٥ ٦٨٤ ٨٧٩	٢٢ ٢٥١ ٨٨٤	مصاريف إدارية وعمومية
٦ ٩٣٦ ٩٧٦	٨ ٥٠٥ ٨٣٨	الربح قبل الضريبة
٨ ٠٥٤ ٢٠٥	-	مخصص ضريبة الدخل
٣٤٦ ٨٤٩	٤٢٥ ٢٩٢	الربح بعد ضريبة الدخل
٣٤٦ ٨٤٩	٤٢٥ ٢٩٢	التخصيص
-	١٢ ٨٩٥ ٤٦٢	احتياطي اختياري
١٥ ٦٨٤ ٨٧٩	٢٢ ٢٥١ ٨٨٤	احتياطي عام
٣٤٦ ٨٤٩	٤٢٥ ٢٩٢	رسوم الجامعات
-	١٢ ٨٩٥ ٤٦٢	دعم البحث العلمي والتدريب المهني
١٥ ٦٨٤ ٨٧٩	٢٢ ٢٥١ ٨٨٤	أرباح محولة للادارة
٣٤٦ ٨٤٩	٤٢٥ ٢٩٢	المجموع

### تقرير مدققي الحسابات

وتقييماً للعرض الإجمالي للبيانات المالية، وفي اعتقادنا أن تدقيقاً يوفق أساساً معقولاً للرأي الذي نبيده.  
يحفظ البنك بسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية، وهي متفقة مع البيانات المالية المرفقة ومع البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة.  
في رأينا، أن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية الوضع المالي للبنك العربي كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٦ و ١٩٩٥ وتنتج أعماله وتدقيقاته النقدية للمستنيين المنتهين في التاريخين المذكورين وفقاً للقانون ولقواعد المحاسبة الدولية. وننتج على الهيئة العامة للمساهمين المعاداة على هذه البيانات المالية.  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٣ كانون الثاني ١٩٩٧  
ساليا وشركاه

الى مساهمي البنك العربي / عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العامة المرفقة للبنك العربي (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ كانون الأول ١٩٩٦ و ١٩٩٥ وبياني الأرباح والخسائر والتدفقات النقدية للمستنيين المنتهين في التاريخين المذكورين. ان هذه البيانات المالية هي مسؤولية إدارة البنك وأن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حولها اعتماداً على التدقيق الذي نقوم به. هذا وقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأداء مهمتنا.  
قد أجرنا تدقيقاً وفقاً للقواعد الدولية للتدقيق، وتتطلب هذه القواعد أن نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أي خطأ جوهري، ويشمل التدقيق فحصاً على أساس إختباري للبيانات المؤيدة للمبالغ في البيانات المالية ولإيضاح فيها. كما يشمل تقييماً للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي وضعتها الإدارة





# البنك العربي

ش.م.ع.

## الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٦ و ١٩٩٥

١٩٩٥	١٩٩٦	
بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	المطلوبات وحقوق المساهمين
٥ ٧٩٧ ٣٣٨	٦ ٣٩٦ ٥٧٦	ودائع العملاء
٢ ١٨٥ ٩٦٨	٢ ٤٧٢ ٤٥٢	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى
٢١ ٤٥٣	١٧ - ٦٤	مبالغ مقترضة
٣٧ - ٨٠٣	٤١٢ ٤٤٣	تأمينات نقدية
١٣٥ ٩٠٣	١٤٦ ٦٤٥	مخصصات مختلفة
١٥ ٤٥٥	١٧ ٦٥٥	أرباح مقترح توزيعها
٢١٦ ٧٠٩	٢٤٥ ٣٠٠	مطلوبات أخرى
١١٤٣ ٩٢٩	٩٧٠ ١٣٥	مجموع المطلوبات
٤٤ - - -	٤٤ - - -	رأس المال المدفوع
٤٤ - - -	٤٤ - - -	إحتياطي قانوني
١١٦ - - -	١٤٢ - - -	إحتياطي إختياري
٣٤٨ - - -	٤٠٠ - - -	إحتياطي عام
٥٥٢ - - -	٦٣٠ - - -	مجموع حقوق المساهمين
٩ ٢٩٥ ٦٢٩	١٠ ٣٣٨ ١٣٥	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
٢ ٦٣١ ٧٩٢	٣ ١٤٣ ٨٥٩	كفالات واعتمادات ومقبولات وغيرها (له مقابل)
١٢ ٩٢٧ ٤٢١	١٣ ٤٨١ ٩٩٤	المجموع

### بيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٦ و ١٩٩٥

١٩٩٥	١٩٩٦	
بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	
٧٨٥ - - -	٨٠٧ ٨٢٧	قوائد وإيرادات مقبوضة
(٥٨٧ ٩٢٨)	(٥٢٥ ٨٦٦)	قوائد وعمولات مدفوعة
(١٢٩ - ٣٨)	(١٤٣ ٧٧٦)	مصاريف إدارية وعمومية مدفوعة
١٦٧ - ٣٧	١٣٨ ١٩٥	التدفق النقدي من العمليات قبل التغيير في الموجودات والمطلوبات
(٦٠٥ ٦١٥)	(٤٧٦ ٣٧٢)	(الزيادة) النقص في الموجودات : التسهيلات الائتمانية
١٠٦ - ٩٧	٦١٨	أوراق مالية للمتاجرة
(١١ ٦٧٧)	(٦٤ ٩٥٦)	الموجودات الأخرى
(٨٠٤١٧)	٨٣١٠٧	الزيادة (النقص) في المطلوبات : الحسابات الجارية وودائع تحت الطلب
٤٦٤ - ٥٠٩	٥١٦ ١٣١	ودائع التوفير ولأجل خاضعة لإشعار
٥١٥ ١٥٠	٢٨٦ ٥٨٤	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
٣٥ ٣٣١	٤١ ٦٤٠	تأمينات نقدية
٦ ١٤٢	٦٥ ٨٥٤	مطلوبات أخرى ومخصصات مختلفة
٦٦٨ ٤٥٨	٥٩٠ ٧٠١	صافي النقد من عمليات التشغيل قبل الضريبة
(٢٨٧ ٧٠٢)	(٣٠ ٦٤٩)	ضريبة الدخل المدفوعة
٦٣٩ ٧٥٦	٥٦٠ - ٥٢	صافي النقد من عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(٦ ٥٣٥)	(١٤ ٣٨٥)	(شراء) بيع استثمارات في موجودات ثابتة
(١٧٣ ١٤٣)	(١٧١ ٨٣٧)	(شراء) بيع استثمارات في أوراق مالية
(١١٧ - ٤٦٥)	(٤٨ ١٢٨)	(شراء) إطفاء أذونات وسندات حكومية وأسناد قرض
(٣٥٠ ١٤٣)	(٢٣٤ ٣٥٠)	صافي النقد المستخدم في عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل
		الزيادة (النقص) في
٧ ٤٨٢	(٤ ٣٨٩)	مبالغ مقترضة من البنوك المركزية
(١٥ ٤٥٥)	(١٥ ٤٥٥)	أرباح موزعة على المساهمين
(٧ ٩٧٣)	(١٩ ٨٤٤)	صافي النقد المستخدم في عمليات التمويل
٢٨١ ٦٤٠	٣٠٥ ٨٥٨	صافي الزيادة في النقد
٣ ٨٦٤ ٩٥٤	٤ ١٤٦ ٥٩٤	النقد في بداية السنة
٤ ١٤٦ ٥٩٤	٤ ٥٥٢ ٤٥٢	النقد في نهاية السنة

١٩٩٥	١٩٩٦	
بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	الموجودات
٢ ٩٢٢ ٨١٦	٣ ٢٤٧ - ٣٦	نقد وأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى
١ ٢٢٣ ٧٧٨	١ ٢٠٥ ٤١٦	أرصدة لدى البنوك المركزية
٦٦٧ ٨٦٥	٧١٥ ٩٩٣	أوراق مالية حكومية وكفالة الحكومة
٢٤ ٦٠٧	٢٣ ٩٨٩	أوراق مالية للمتاجرة
٣ ٧١١ ١٠٨	٤ ١٦٣ ٣٣٩	تسهيلات ائتمانية - صافي بعد مخصص التسهيلات
٥٦٠ ١٦٧	٧٢٧ ٦٥٤	أوراق مالية للإستثمار - صافي بعد مخصص الاستثمارات
٥٢ ١٥٦	٥٦ ٦٢٠	موجودات ثابتة - صافي بعد الإستهلاك
١٣٣ ١٣٢	١٩٨ - ٨٨	موجودات أخرى
٩ ٢٩٥ ٦٢٩	١٠ ٣٣٨ ١٣٥	مجموع الموجودات
		تعهدات العملاء مقابل كفالات واعتمادات وكمبيالات
٣ ٦٣١ ٧٩٢	٣ ١٤٣ ٨٥٩	مقبولة وغيرها (له مقابل)
١٢ ٩٢٧ ٤٢١	١٣ ٤٨١ ٩٩٤	المجموع

### بيان الأرباح والخسائر للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٦ و ١٩٩٥

١٩٩٥	١٩٩٦	
بآلاف الدنانير	بآلاف الدنانير	
٦٩٨ - - -	٧٤٥ ٤٥٨	القوائد الدائنة
٥٤ ٦٦٩	٦١ ٧١١	العمولات الفائقة
٤٩٤ ٢٤٥	٥٢٥ ٤٦٢	بنزك : القوائد المدينة
٢ - ٥٥	٢ ٥٣٨	العمولات المدينة
٢٥٦ ٣٦٩	٢٧٩ ١٦٩	صافي القوائد والعمولات
٣٤ ٢١٤	٢٨ ٧١٥	بنزك : مخصص التسهيلات الائتمانية والإستثمارات
٢٢٢ ١٥٥	٢٥٠ ٤٥٤	صافي القوائد والعمولات بعد المخصص
١٦ ٣٢٨	١٢ - ٩٠	بضائف فروق العملات الأجنبية
٩ ٥٦٤	٢٧ ٣٠٣	إيرادات أخرى
٢٤٨ - ٤٧	٢٨٩ ٨٤٧	بنزك : مصاريف إدارية وعمومية
١٣٦ ٩٤٣	١٥٣ ٦٩٧	صافي الأرباح قبل الضريبة
١١١ ١٠٤	١٣٦ ١٥٠	بنزك : مخصص ضريبة الدخل
٣٠ ٦٤٩	٤٠ ٤٩٥	صافي الأرباح السنتية بعد الضريبة
٨٠ ٤٥٥	٩٥ ٦٥٥	صافي الأرباح القابلة للتخصيص
٨٠ ٤٥٥	٩٥ ٦٥٥	تخصيص الأرباح
٢٢ - - -	٢٦ - - -	إحتياطي إختياري
٤٣ - - -	٥٢ - - -	إحتياطي عام
٥٥	٥٥	مخصص مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
١٥ ٤٠٠	١٧ ٦٠٠	أرباح مقترح توزيعها على المساهمين
٨٠ ٤٥٥	٩٥ ٦٥٥	المجموع

### أسعار العملات مقابل الدينار الأردني لأغراض تجميع أرقام الميزانية العامة

العملة	نهاية ١٩٩٦	نهاية ١٩٩٥	العملة	نهاية ١٩٩٦	نهاية ١٩٩٥
الليرة اللبنانية	١,٤١٠	١,٤١٠	الدولار الأمريكي	٢ ٢٥٠,٣٦٠	٢ ٢٥٠,٣٦٠
درهم الامارات العربية	٧,٣٨٨	٧,٣٨٨	الفرنك الفرنسي	٥,١٨٠	٥,١٨٠
الريال القطري	٣٤٨,٢٩٨	٣٤٨,٢٩٨	الدولار الهولندي	٥,١٣٠	٥,١٣٠
الدينار البحريني	- ٦٤٣	- ٦٤٣	الجنيه المصري	- ٥٣٢	- ٥٣٢
الريال اليمني	٢ ٢٣٧,١٤٠	٢ ١٥٦,٨٠٠	الليرة الايطالية	١٧٩,٢٤٠	١٧٩,٢٤٠
الجنيه الاسترليني	١ - ٩٢,٣٣٠	١ ١٩٠,٣٣٠	الدينار الكويتي	- ٩٠٩	- ٩٠٩
	١٧١,١٨٧	١٨٥,٠٩٨	البيزيتا الاسبانية		





# مجموعة البنك العربي

الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥ و ١٩٩٦

١٩٩٥	١٩٩٦	المطلوبات وحقوق المساهمين
( بالاف الدولارات )	( بالاف الدولارات )	
٨ ٧٥١ ٢٢٣	٩ ٦٨٠ ٧٤٩	ودائع العملاء
٢ ٩٥٤ ١٤٩	٣ ٣٠٣ ٤٧٤	ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية
٣٠ ٢٤٩	٢٤ ٠٦٠	مبالغ مقترضة
٥٤٣ ٦٤٠	٥٩٨ ١٠٤	تأمينات نقدية
٣٠ ٢ ٧٨٢	٣٦٩ ٦٦٠	مخصصات مختلفة
٢٦ ٣٦٣	٣٢ ٢٣٧	ارباح مقترح توزيعها
٥٢٨ ٣٠٢	٤٩٢ ٧٠٦	مطلوبات أخرى
١٣ ١٣٦ ٧٠٨	١٤ ٥٠٠ ٩٩٠	مجموع المطلوبات
		حقوق المساهمين
٨٤ ٨٩٧	٨٤ ٨٩٧	رأس المال المدفوع
٧٧ ٩١٤	٧٨ ٧٦٦	الاحتياطي الاجباري
١٧٩ ٢٣٠	٢١٨ ٨٣٦	الاحتياطي الاختياري
٦٤١ ٧٨٢	٧٣٨ ٦٢٦	الاحتياطي العام
٢٧٨ ٣٠٨	٣١١ ٨٦٧	احتياطات لدى شركات حليفة
٥ ٧٦٣	٤٨٣	ارباح مدورة
-	(٣١ - ١٦)	تعديلات فرق عمله
١ ٢٦٧ ٨٩٤	١ ٤٠٢ ٤٥٩	مجموع حقوق المساهمين
١٤ ٤٠٤ ٦٠٢	١٥ ٩٠٣ ٤٤٩	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
٥ ٥٨٠ ٦٩٨	٤ ٨٨٣ ١٨٧	كفالات واعتمادات والتزامات أخرى (له مقابل)
١٩ ٩٨٥ ٣٠٠	٢٠ ٧٨٦ ٦٣٦	المجموع

١٩٩٥	١٩٩٦	الموجودات
( بالاف الدولارات )	( بالاف الدولارات )	
٣ ٩٥٤ ٨٦٩	٤ ٢٧٢ ٣٧١	نقد في الصندوق وأرصده لدى البنوك ومؤسسات مصرفية أخرى
١ ٧٥٣ ٤٢٢	١ ٧٥٠ ٧٤١	أرصده لدى البنوك المركزية
١٠ ٩٣ ٧٧١	٩١٢ ٩١٩	ادوات مالية حكومية وبكفالة الحكومة
٣٤ ٦٩٨	١٦٥ ٩٧٠	ادوات مالية للمتاجره
٦٠ ٧٤ ٣٨٤	٦ ٨٢٩ ٦٣٣	قروض وتسهيلات ممنوحة / صافي بعد المخصص
١ ١٦٢ ٧٣٠	١ ٥٣٤ ٣١٧	ادوات مالية للاستثمار / صافي بعد المخصص
٩٣ ٦٣٧	٩٨ ٦٩٩	موجودات ثابتة / صافي بعد الاستهلاك
٢٣٧ ٠٩١	٣٣٨ ٧٩٩	موجودات أخرى
١٤ ٤٠٤ ٦٠٢	١٥ ٩٠٣ ٤٤٩	مجموع الموجودات
٥ ٥٨٠ ٦٩٨	٤ ٨٨٣ ١٨٧	تعهدات العملاء مقابل كفالات واعتمادات والتزامات أخرى (له مقابل)
١٩ ٩٨٥ ٣٠٠	٢٠ ٧٨٦ ٦٣٦	المجموع

## بيان الأرباح والخسائر للسنتين المنتهيتين في

٣١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥ و ١٩٩٦

١٩٩٥	١٩٩٦	الإيرادات
( بالاف الدولارات )	( بالاف الدولارات )	
١ ١٨٠ ١٢٨	١ ٢٥٢ ٨٥٧	الفوائد الدائنة
٩٨ ٤٣٥	١١١ ٨٠٧	العمولات الدائنة
٧٩٢ ٢٥٠	٨٣٤ ٢١٤	ينزل : الفوائد المدينة
٤ ٠٩٠	٤ ٤٨٣	العمولات المدينة
٤٨٢ ٢٢٣	٥٢٥ ٩٦٧	صافي الفوائد والعمولات
		ينزل : مخصص التسهيلات الائتمانية والاستثمارات
٥٦ ٧٣٨	٥١ ٥٨٠	صافي الفوائد والعمولات بعد المخصص
٤٢٥ ٤٨٥	٤٧٤ ٣٨٧	يضاف : فروق العملة الأجنبية
٣١ ٨٥٤	٢٥ ٥١٨	ايرادات أخرى
١٦ ٥١٣	٤١ ٥٠٧	ينزل : مصاريف عمومية وإدارية
٤٧٣ ٨٥٢	٥٤١ ٤١٢	صافي الأرباح قبل الضريبة
٢٤٥ ١٥٧	٢٦٨ ٠٦٥	الضرائب
٢٢٨ ٦٩٥	٢٧٣ ٣٤٧	صافي الربح بعد الضرائب
٦٠ ٦٥٥	٧٥ ٥٢٩	التخصيص
١٦٨ ٠٤٠	١٩٧ ٨١٨	صافي ربح السنة
		يضاف : ارباح مدورة من السنة السابقة
٣ ٢٥٤	٥ ٧٦٣	المحول للاحتياطي الاجباري
٤٣٣	٨٥٢	المحول للاحتياطي الاختياري
٣١ ٠٢٠	٣٩ ٦٠٦	المحول للاحتياطي العام
٧٠ ٥٨٧	٩٦ ٨٤٤	المحول للاحتياطات لدى شركات حليفة
٣٧ ١٢٨	٣٣ ٥٥٩	ارباح مقترح توزيعها على المساهمين
٢٦ ٢٨٥	٣٢ ١٥٩	اتعاب مجلس الادارة
٧٨	٧٨	ارباح مدورة
٥ ٧٦٣	٤٨٣	المجموع
١٧١ ٢٩٤	٢٠٣ ٥٨١	

## البنك العربي الشركات الشقيقة والتابعة والحليفة

نسبة الملكية	البنك العربي
١٠٠٪	البنك العربي (سويسرا) المحدود - زوريخ وجنيف
١٠٠٪	البنك العربي استراليا المحدود - سدني
١٠٠٪	البنك العربي (النمسا) ش م - فيينا
١٠٠٪	البنك العربي ش م - فرانكفورت / ألمانيا
٦٤٪	البنك العربي لتونس - تونس
٥٠٪	البنك العربي للمغرب - المغرب
٤٩٪	بنك عمان العربي - عمان
٤٠٪	البنك العربي الوطني - السعودية
٣٧٪	شركة التأمين العربية - لبنان
٣٠٪	شركة الابنية التجارية

## الإدارة العامة : الشميساني

عمان - الأردن ص.ب : ٩٥٠٥٤٤/٥ - هاتف : ١٠٧١١٥ - ١٠٧٢٣١ (١) (٩٦٢)  
تلکس : ARABNK JO ٢٣٠٩١ - فاكس : ١٠٧٩٣ (١) (٩٦٢)



# البنك العربي



## تقرير مجلس الإدارة السنوي السابع والستون

عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ١٩٩٦ والمرفوع إلى الميلاء العامة في الاجتماع السنوي العاشر المنعقد بمدينة القاهرة في ٢٢ تموز ١٩٩٧ في عهدهما السادة العاشر من صيلا يوم الجمعة الواقع في ١٩ من الشهر ١٤١٧ هـ الموافق ٢٨ آذار (مارس) ١٩٩٧.

على توزيع الأرباح كما هو موضح في البيان التالي:

البيان	المبالغ بالآلاف الديناري
صافي الأرباح	٩٥ ٦٥٥
القابلة للتوزيع والتخصيص	٢٦ ٠٠٠
المحول للاحتياطي الاختياري	٥٢ ٠٠٠
المحول للاحتياطي العام	١٧ ٦٠٠
أرباح مقترحة توزيعها على المساهمين	٥٥
تأجيل أعضاء مجلس الإدارة	٩٥ ٦٥٥

والجدير بالذكر أن التعديل الجديد على قانون ضريبة الدخل الأردني قد أخضع الأرباح الموزعة على المساهمين ابتداء من العام ١٩٩٦ لضريبة توزيع مقدارها ١٠٪ تقطع عند التوزيع من قبل الشركات وتبلغ مباشرة إلى مصلحة الضرائب. وسوف يقوم البنك باقتطاع هذه النسبة تبعا لنص القانون من الأرباح الموزعة على المساهمين. وبذلك سوف يكون المبلغ الصافي الموزع على المساهمين كما هو موضح في البيان التالي:

البيان	المبالغ	ديناري أردني	حصص السهم
اجمالي الأرباح الموزعة	١٧٦ ٠٠٠	ديناري أردني	٤ ٠٠٠
ضريبة التوزيع	١٧ ٦٠٠		٠.٤٠٠
الذي سيُدفع للمساهمين	١٥٨ ٤٠٠		٣.٦٠٠

يتبين من الجدول السابق أن البنك العربي سوف يرفع من نسبة الأرباح الموزعة بما يعادل ١٤.٣٪ وذلك تعويضا للمساهمين عن ضريبة التوزيع المفروضة بموجب القانون الضريبي الجديد، الأمر الذي يؤكد حرص إدارة البنك على صيانة حقوق المساهمين والمحافظة على التفاتة التقيد الصافية لهم.

### المركز المالي للبنك

#### ● إدارة محفظة القروض والتسهيلات

السياسات والصلحيات  
يطبق البنك العربي سياسات واضحة تشكل الإطار العام في إدارة المخاطر المصرفية الناجمة عن محفظة القروض والتسهيلات. ويتم تنفيذ السياسات العامة وإدارة مخاطر الأرباح على عدة مستويات، حيث يقع على عاتق إدارة القروض وإدارة الأرباح فيها التحليل الأساسي للقروض المزمع منحها للعملاء، ويشمل التحليل ملاءة المقرض المالية ومقدرته على السداد وسلامة الضمانات والتاريخ المالي للعميل.  
إن مراقبة مخاطر الأرباح في الإدارة العامة تتم عن طريق ثلاث دوائر للأرباح تتوزع الصلاحيات فيها حسب المناطق الجغرافية. وتقوم هذه الدوائر بمراجعة وتحليل محفظة القروض والتسهيلات المصرفية المعنونة، كما أنها مخولة بالموافقة على قروض ضمن صلاحيات محددة تزيد في قيمتها عن المبالغ المحددة في صلاحيات إدارة القروض. ويقوم مساعد المدير العام للتسهيلات المصرفية بالتنسيق بين الدوائر الثلاث صلاحيات مالية تتجاوز تلك المعنونة لعدد دوائر التسهيلات في الإدارة العامة والقروض. وعلى مستوى إدارة البنك يرأس المدير العام وبمعية نائب المدير العام اللجنة العليا للتسهيلات المخولة بالصلاحيات التي تتجاوز صلاحيات مساعد المدير العام، بالإضافة إلى إجابيتها الأساسية المرتبطة بوضع سياسات البنك واستراتيجياته القروضية ومراجعتها بشكل دوري. وتشمل هذه المراجعة دراسة وتحليل التغيرات المؤثرة الخاصة بالعملاء وتلك المتعلقة بالبنك، سواء كانت داخلية كالخسائر في الهيكل الأساسي للمركز المالي، أو خارجية كالظهور في مناخ العمل المصرفي محليا ودوليا. اقتصادية كانت أو سياسية. كما تشمل مراقبة الإدارة العليا التركيب الهيكلي للقروض الممنوحة من حيث القطاع الاقتصادي والتوزيع الجغرافي.

تطور ونمو القروض والتسهيلات الممنوحة خلال العام ١٩٩٦

البيان	١٩٩٦	١٩٩٥	التغير %
قروض وتسهيلات	١١٦٣.٣	٣٧١١.١	٤٥٢.٢
مستقلة	٧٧٤.٥	٨٧٩.٣	(١٠.٤)
تسهيلات	٣٨٨.٨	١٠٥٦.٧	(٦٣.٧)
مقابل اعتمادات	١٤٦.٩	١١٣.٨	٢٠.٨
مقابل كالات	١٥٠.٦	١٥٠.٦	٠
قروض	١٤٦.٩	١١٣.٨	٢٠.٨
تسهيلات غير مستقلة	٢٦٧.٨	١٠٥٢.٠	(٧٨٤.٢)
المجموع	٣١٢٣.٨	٣٧١١.١	(٥٨٧.٣)
المجموع العام	٣٧٠٧.١	٣٧١١.١	(٤٠.٤)

يتبين من الجدول أعلاه أن البنك العربي قد استطاع زيادة حجم استثماراته في القروض والتسهيلات الممنوحة والمستقلة بمقدار ٥٢.٢ مليون دينار ونسبة ١.٤٪ حيث ارتفعت من ٣٧١١.١ مليون دينار في نهاية العام ١٩٩٥ إلى ٣٧٠٧.١ مليون دينار في نهاية العام ١٩٩٦. غير أن إجمالي حدود الائتمان التي منحها البنك للعملاء بما في ذلك الحسابات النظامية قد بلغت دون تغير جوهري سجله ٧٣٠٧.١ مليون دينار مقابل ٧٣٢٢.٩ مليون دينار في العام السابق.

العملاء  
ارتفع مجموع الإيرادات من العمولات ليصل إلى ٦١.٧ مليون دينار مقابل ٥٤.٧ مليون دينار عن العام ١٩٩٥ أي بزيادة مقدارها ٧.٠ مليون دينار أو ١٢.٩٪. وقد تكونت هذه العمولات من العناصر التالية:

البيان	١٩٩٦	١٩٩٥	التغير %
عمولات التسهيلات	١٨.٢	١٤.٩	٣.٣
الائتمانية المباشرة	١٨.٢	١٤.٩	٣.٣
عمولات التسهيلات	١٨.٢	١٤.٩	٣.٣
الائتمانية غير المباشرة	١٨.٢	١٤.٩	٣.٣
مجموع العمولات	١٨.٢	١٤.٩	٣.٣

وبالرغم من النمو الجيد في إيرادات العمولات خلال العام ١٩٩٦ إلا أن أهميتها النسبية استقرت في حدود ٢١.٣٪ من مجموع الإيرادات مما يشير إلى ارتباطها الوثيق مع حجم الاستثمار والنمو في محفظة التسهيلات.

### أرباحاً: فرق العملة

بلغت إيرادات فرق العملة في العام ١٩٩٦ ما يعادل ١٢.١ مليون دينار أي بزيادة نسبتها ٢٦.٠٪ عن مبلغ ٩.٦ مليون دينار الذي تحقق في العام السابق. وغالبية هذه الإيرادات ناجمة عن نشاط عملاء البنك ومراكز البنك الرئيسية في خارج الأردن، والجدير بالذكر أن تعامل البنك العربي بالمعاملات يخضع لرقابة محكمة ويقتصر نشاط المتاجرة لمراكزه على مبالغ محددة مسبقاً يتم تصفية معظمها يومياً بغض النظر عن النتيجة النهائية لهذه التصفية.

### الأرباح: الخرج

يتألف هذا البنود من عدة عناصر منها إيرادات خدمات العملاء وإيجارات العقارات المملوكة للبنك. وقد بلغ مجموع الإيرادات الأخرى عن العام ١٩٩٦ ما يعادل ٢٧.٣ مليون دينار بالمقارنة مع ٩.٦ مليون دينار عن العام السابق. وقد شكلت أرباح المتاجرة في الأوراق المالية والبنود المستقلة المستردة غالبية الزيادة في هذه الإيرادات.

### المصاريف المرتبطة بالأرباح

تتألف المصاريف المرتبطة بالإيرادات من العمولات المدفوعة والمخصصات المنقطة لمواجهة المخاطر المصرفية. وقد بلغ مجموع هذه المصاريف عن العام ١٩٩٦ مبلغ ٣١.٢ مليون دينار مقابل مبلغ ٣١.٣ مليون دينار عن العام السابق. ويبين الجدول التالي التطور لمقارنة هذه المصاريف:

البيان	١٩٩٦	١٩٩٥	التغير %
عمولة مدفوعة	٢.٥	٢.١	٠.٤
مخصص تسهيلات	٢٨.٧	٣٤.٢	(٥.٥)
الائتمانية والاستثمارات	٣١.٢	٣٦.٣	(٥.١)
المجموع	٣١.٢	٣٦.٣	(٥.١)

### مصاريف التشغيل

ارتفع للمجموع العام لمصاريف التشغيل إلى ١٥٢.٧ مليون دينار مقابل ١٣٧.٠ مليون دينار عن العام ١٩٩٥ بزيادة مقدارها ١٥.٧ مليون دينار ونسبة ١١.٢٪. ويحتوي الجدول التالي على مقارنة تحليلية للتغير في العناصر الرئيسية لهذه المصاريف:

البيان	١٩٩٦	١٩٩٥	التغير %
رواتب واجور وملحقاتها	٨٤.٠	٧٣.٦	١٠.٤
مصاريف أنظمة المعلومات	١٢.٨	١١.٣	١.٥
استهلاك موزونات ثابتة	٩.٩	٧.٩	٢.٠
مصاريف إدارية أخرى	٤٧.٠	٤٤.٢	٢.٨
المجموع	١٥٢.٧	١٣٧.٠	١٥.٧

ويشكل عام تعتبر معدلات الزيادة المتحققة في غالبية عناصر مصاريف البنك التشغيلية معدلات نمو طبيعية وتتناسب مع النمو في قوة البنك الاستثمارية واستمرار توسعه وزيادته وحداثة العاملة. وقد كانت الزيادة في مجمل هذه العناصر ضمن التغيرات المخطط لها.

البيان	١٩٩٦	١٩٩٥	التغير %
رواتب واجور وملحقاتها	٨٤.٠	٧٣.٦	١٠.٤
نظم المعلومات	١٢.٨	١١.٣	١.٥
استهلاك موزونات ثابتة	٩.٩	٧.٩	٢.٠
مصاريف إدارية أخرى	٤٧.٠	٤٤.٢	٢.٨
المجموع	١٥٢.٧	١٣٧.٠	١٥.٧

وتشير الأرقام أعلاه إلى عدم وجود تغير كبير في هيكل مكونات عناصر المصاريف التشغيلية للبنك.

### توزيع الأرباح

يقترح مجلس الإدارة على أعضاء الهيئة العامة للمساهمين الموافقة

عليها دولياً، وخاصة المعيار المحاسبي رقم ٣٠ المتعلق بالإصلاح وما يتضمنه من إضافات حول البيانات المالية. كما أن البيانات المعروضة في هذا التقرير تتضمن عرضاً للتغير التاريخي للموضع المالي للبنك ونتائج أعماله مما يتيح للقارئ تقدير التطور الإيجابي الذي حققه البنك خلال السنوات الماضية. لقد شكلت البيانات المالية المرفقة الأساس الذي أعده بموجبه التحليل المالي لمركز البنك ونتائج أعماله. وتتمثل هذه القوائم المالية ببيانات فروع البنك في الأردن والخارج. وقد تمت ترجمة البيانات المالية لفروع البنك العاملة خارج الأردن إلى الدينار الأردني وفقاً للأسعار السائدة في نهاية العام. علماً بأنه قد تم تثبيت سعر صرف الدينار الأردني مقابل الدولار الأمريكي في العام ١٩٩٥ عند معدل وسطي مقداره ٧.٠٩ قوس للدولار الواحد.

### نتائج الأعمال

إن الانجاز الذي حققه البنك العربي خلال العام ١٩٩٦ يعتبر علامة مميزة في مسيرته المعطرة، إذ بلغت الأرباح الصافية بعد الضرائب وكافة المصاريف والاقتطاعات ٩٥.٧ مليون دينار. إن استمرار نمو الأرباح بصورة جوهريّة عاماً بعد عام يضع لبنك العربي في طليعة المؤسسات العربية ويُعتبر ترجمة مباشرة للجهود المستمرة التي تبذلها إدارة البنك من أجل نجاحه وتقدمه. ولإعطاء هذه النتائج حقها بصورة موضوعية نرى من الضروري أن نذكر أن البنك العربي قد حقق لربحاً تزيد على مليون دينار لأول مرة في العام ١٩٩٥ ولم تتجاوز أرباحه حاجز العشرة ملايين دينار إلا في العام ١٩٧٦. أي أن البنك العربي استطاع مضاعفة أرباحه مئة ضعف خلال فترة ثلاثين عاماً.

إن هذه الأرقام تشير إلى حقائق إيجابية من مبلولتها المباشرة. إن النتائج التي حققها البنك تؤكد التطور النوعي في قدرته على النجاح كما أنها تعبر عن قوته المالية وبوره الرئيسي في العمل المصرفي محلياً ودولياً.

### صافي الأرباح والضرائب

لقد تمت أرباح البنك في العام ١٩٩٦ بمبلغ ١٥٠.٢ مليون دينار مقابل مبلغه في العام السابق أي بنسبة ١٨.٩٪. وذلك بالرغم من أن الأرباح الصافية قد تأثرت سلباً بالضرائب الإضافية المفروضة على البنك في الأردن. ومن الجدير بالذكر أن المشرع الأردني قد أجرى تعديلات جوهريّة على قانون ضريبة الدخل لعام ١٩٨٥. وذلك بموجب القانون رقم (١٤) لسنة ١٩٩٥ الذي أصبح نافذ المفعول اعتباراً من ١/١/١٩٩٦، حيث أصبحت الضريبة على البنوك بموجبه تصل ٢٣٪ من صافي الأرباح الخاضعة للضريبة، ولعل من أكثر التعديلات أثراً على البنك تلك المواد التي أخضعت للضريبة ٢٠٪ من مجموع الدخل الصافي الذي تحققه فروع الشركات الأردنية العاملة خارج المملكة والمعلن في حساباتها الختامية، وذلك بالرغم من أن الضرائب المفروضة عليها أصلاً خارج المملكة. ويبين الجدول التالي الأرقام المقارنة للأرباح الصافية قبل الضرائب وبعد الضرائب:

البيان	١٩٩٦	١٩٩٥	التغير %
صافي الربح	١٣٦.٢	١١١.١	٢٥.١
ضريبة الدخل الأساسية (بما فيها ضريبة أرباح فروع الأردن)	٣٤.٩	٣٠.٦	٤.٣
ضريبة الدخل الإضافية	٥.١	٥.٦	(٠.٥)
مجموع الضرائب	٤٠.٥	٣٦.٢	٤.٣
صافي الربح بعد الضرائب	٩٥.٧	٧٤.٩	٢٨.٩

وبالرغم من الزيادة في الضرائب التي فرضت على البنك، فإن معدلات الربحية قد تحققت تقدماً جيداً خلال العام ١٩٩٦ إذ بلغ معدل صافي الربح إلى مجموع حقوق المساهمين ١٥.٢٪ وصافي الربح إلى متوسط مجموع الموجودات ٠.٩٧٪ مقابل ١٤.٠٪ و ٠.٩٣٪ على التوالي في العام ١٩٩٥.

### سأفج الفوائد

البيان	١٩٩٦	١٩٩٥	التغير %
إيرادات الفوائد	٧٤٥.٥	٦٨٠.٠	٩٧.٥
مصاريف الفوائد	٥٢٥.٥	٤٩٤.٢	٣١.٣
صافي الفوائد	٢٢٠.٠	١٨٥.٨	٣٤.٢

إن الزيادة في صافي الفوائد بلغت ١٦.٢ مليون دينار ونسبة ٨.٠٪ عن السنة الماضية قد تحققت نتيجة للنمو في كل من الموجودات المنتجة وهاش الفائدة في نفس الوقت. قد استمر البنك في مسيرته الهادفة إلى تعزيز نسبة محفظة القروض إلى مجموع استخدامات الأموال. كما استمر البنك أيضاً بإدارة أمواله النقدية بكفاءة وعالية.

### حضرات المساهمين الكرام

عند تقديم أداء البنك خلال العام ١٩٩٦ نجد أن هناك ثلاثة أهداف رئيسية حظيت بجهود إضافية مميزة من قبل إدارة البنك. وقد كان على رأس هذه الأهداف تحقيق الضيق الكامل لمجموعة المخاطر التي تتعرض لها المؤسسات المصرفية وإدارة هذه المخاطر بكفاءة، الأمر الذي سيضمن مسيرة البنك في المستقبل دون تعرضه لأيّة ظروف قد تخرجه عن الخطوط العريضة لمسيرته المرسومة مسبقاً. والهدف الثاني كان التطوير النوعي والهيكل في عمليات البنك الإدارية والمصرفية مما مكّنه من الاستجابة بفعالية لمجموعة كبيرة من المتغيرات المؤثرة على أداء الصناعة المصرفية وعلى رأسها التشريعات الجديدة لسلطات الرقابة التقنية. أما الهدف الرئيسي الثالث فقد تناول تطوير الإطار العام لمجموعة الخدمات والمنتجات المصرفية التي يقدمها البنك لعملائه بما يتفق ليس فقط وضع محفظة متكاملة في خدمة المتعاملين مع البنك بل يضمن أيضاً الاستجابة الفعلية لاحتياجاتهم الحقيقية والوقوف إلى جانبهم والمساهمة في نجاحهم. وقد كانت المحصلة النهائية للجهود المؤدية والتمسك بالهدف الأول تحقيق نمو أساسي في قدرة البنك الانتاجية وارتفاعها زيادة في قوة مركزه المالي وتحسين جوهري في حقوق المساهمين لديه.

ويسعدنا أن تقدم لكم في الأجزاء التالية تفاصيل إنجازات البنك خلال العام الماضي، بما في ذلك عرض للتطورات في الأوضاع الاقتصادية وتحليل لأهم التغيرات المالية بالإضافة إلى إنجازات الأعمال في المجال الإداري والمصرفي.

### الوضع الاقتصادي العام

يمكن القول بشكل إجمالي أن الوضع الاقتصادي العالمي كان مشجعاً خلال العام ١٩٩٦ وقد أمكن تحقيق بعض النمو الاقتصادي في معظم بلدان العالم حيث ارتفعت نسبة النمو الحقيقية في الناتج الإجمالي المحلي العالمي إلى حوالي ٣.٠٪. أما النمو في دول العالم الصناعي المتقدمة فقد بلغ حوالي ٢.٣٪. ورافق هذا التغير تراجع في أسعار الفوائد على البن الدينامي ومعظم العملات الأوروبية إلى جانب الدولار الكندي نتيجة لانخفاض معدلات التضخم التقديري وتراجع معدلات النمو. وينفس الوقت ارتفعت الفوائد بعض الشيء على الدولار الأمريكي والجنينة الاسترليني. أما سوق السلع الجني فقد تميز باستمرار ارتفاع سعر الدولار الأمريكي مقابل مجمل العملات الأوروبية والبن الدينامي. وهذا التغير أعاد أسعار العملات إلى مستوياتها التي تعكس بعالة المعطيات الاقتصادية لهذه البلدان.

في الولايات المتحدة الأمريكية ارتفع الناتج الإجمالي المحلي بنسبة ٢.٣٪. وقد أدت عودة ثقة المستهلك بمستقبل الاقتصاد المحلي إلى وضع الولايات المتحدة الأمريكية في الناحية التشغيلية في وضع أفضل بكثير من بقية الدول. وقد انخفضت معدلات البطالة إلى ٥.٤٪ نتيجة لمجموعة من العوامل الاقتصادية المؤثرة إيجابياً ومن أهمها انخفاض معدلات التضخم التقديري ومرونة سوق العمل. يضاف إلى ذلك نجاح الحكومة الأمريكية في ضبط العجز في موازنتها العامة والسيطرة عليه.

أما في اليابان، فقد تم تحقيق نمو ملحوظ في الناتج الإجمالي المحلي وصل إلى ٣.٧٪ نتيجة تراجع سعر صرف الين بشكل كبير بالإضافة إلى السياسات الضريبية والتجارية الحكيمة التي اتبعتها الحكومة. كما بقيت سوق العمالة مستقرة حول نسبة تشغيل قريبة من ٩٦.٧٪، غير أن الصعوبات والمشاكل المتوقعة في سوق الصناعة المصرفية تشكل خطراً مهماً على الاقتصاد الياباني.

لقد كان أداء دول أوروبا الغربية مخيباً للآمال في العام ١٩٩٦، حيث كان على رأس مشاكل هذه الدول استمرار البطالة بنسب مرتفعة، الأمر الذي أدى إلى الضغط السلبى على مستويات الإنتاج. كما أثر أيضاً على اقتصاد هذه الدول السياسات التقشفية التي اتبعتها الحكومات من أجل الاستعداد للدخول في الاتحاد النقدي والاقتصادي الأوروبي المتوقع تنفيذه في بداية العام ١٩٩٩. الأمر الذي حرم هذه الدول من اتباع سياسات تقنية أكثر فاعلية.

كان أداء الدول العربية الاقتصادي جيداً بصورة عامة خلال العام الماضي، وقد تأثرت اقتصاديات الدول النفطية إيجابياً ببقاء أسعار البترول فوق التوقعات التي استخدمت في الخطط المالية لهذه الدول. وقد كان الانخفاض المباشر لتلك الخطط جوهرياً في عجز الموازنات العامة وتراجع نسب للمديونية الحكومية. غير أن استمرار اعتماد الدول العربية المنتجة للنفط بشكل أساسي على منتج واحد يُعيق اقتصادياتها عرضة لمخاطر خاصة في ظل عدم تفعيل التعاون العربي الكامل. كما أن انخفاض مستويات التجارة والتعاون الاقتصادي بين الدول العربية يحرم هذه الدول من مزايا كثيرة على رأسها إمكانية تحقيق التكامل واكتفاء ذاتي.

### التحليل المالي: لمركز البنك ونتائج العمليات

يقع البنك في أوضاع قوته المالية المعدة لأغراض العرض على المساهمين الكرام وللنشر للمعايير المحاسبية المتعارف



# البنك العربي

## تابع تقرير مجلس الإدارة السنوي والسياسات

العام ١٩٩٦ من الأسواق المحلية العربية تمر بمرحلة تطور ونمو سوف تنعكس خلال السنوات العشر القادمة، ومن المتوقع أن تزدهر التجارة للبنية العربية نتيجة لتحرير الأسواق العربية من القيود والبناء المستمر لأسواق رأس المال، ويتوقع أن يقوم المستثمرون العرب بدور مهم في تطوير المناخ الاستثماري الجديد.

استجابة من البنك العربي لرغبات عملائه واحتياجاتهم وحرسا على تعزيز علاقاته المميزة والفريدة معهم، قام بإنشاء إدارة جديدة مستقلة للمعاملات المصرفية الخاصة خلال العام ١٩٩٦. ويعزز الفريق المخصص الجديد في هذه الإدارة الدور الريادي والفعال للبنك العربي في خدمة عملائه.

وسيعمل الفريق الجديد على تلبية حاجات العملاء بالتعاون مع شبكة فروع البنك ومؤسساته الشقيقة والتابعة والحليفة، وذلك من أجل تقديم الخدمات والمنتجات المصرفية الخاصة والمتميزة. بناء على ذلك سوف يتم في مطلع العام ١٩٩٧ تشكيل فريق عمل متخصص لإدارة العجودات وتقديم الخدمات الاستثمارية للعملاء، وسوف يستفيد فريق الخدمات الاستثمارية من المعرفة العميقة للبنك في الأسواق العربية بالإضافة إلى الخبرة التراكمية للموظفين الجدد في الأسواق العالمية، وسوف يضع الفريق الجديد في خدمة عملاء البنك العربي مبادرات مناسبة لإستثمار أموالهم كما سيرعى عليهم فرص استثمارية جديدة تشمل صناعات الاستثمار أو الاستثمار المباشر، كما ستركز هذه الفرص على الأسواق العالمية والأسواق المحلية العربية وبالعقارات المختلفة.

### ● أنظمة المعلومات والخدمات الإلكترونية

يسعى البنك دائما إلى مواكبة أحدث التقنيات في مجال أنظمة المعلومات لأغراضها المتزايدة على كفاءة العمل وجوده الخدمات للعملاء. وتم خلال العام ١٩٩٦ تحديث الأجهزة والأنظمة في فروع ومكاتب البنك حيث طبقت برمجيات متقدمة لخدمة بطاقة فيزا وإصدار بطاقة فيزا للكترون الجديدة وربط أجهزة الصراف الآلي مع شبكة فيزا الدولية والشبكات المحلية. كما حصل البنك على برمجيات حديثة أعمال غرف التداول الخاصة للمراكز المالية. وقد تم إنشاء موقع للبنك العربي على شبكة الإنترنت ويحتوي هذا الموقع على معلومات عن البنك تشمل تاريخ نشأته والخدمات المصرفية والائتمانية التي يقدمها ومؤسسة شومان ومعلومات عامة أخرى. ومن خلال هذا الموقع أيضا تم توفير إمكانية إرسال الفروع من قبل مستخدمي شبكة الإنترنت في العالم، كذلك تم إعداد فيلم تعريفي عن البنك العربي باستخدام تقنيات متطورة من أجل عرضه على أجهزة متخصصة في كافة الفروع لأغراض إرشادية وترويجية. وطبقت المرحلة الأولى من مشروع المقاصة الآلية في الأردن الذي يهدف إلى معالجة الشيكات كليا.

### ● شبكة الفروع والمؤسسات التابعة

استمر البنك العربي في تعزيز تواجه في الوطن العربي والمراكز المالية المهمة في العالم، حيث تم تشغيل وإفتتاح فرع شارع فريش في عمان بالإضافة إلى خمسة مكاتب جديدة في مواقع مختلفة بالاردن، أما في فلسطين فقد تم إفتتاح فرعين جديدين الأول في الخليل والثاني في رام الله - البلد. وعلى مستوى المراكز المالية العالمية فقد أسس البنك مكتب تشغيل في سانتياغو في تشيلي ومكتب آخر في شنغهاي بالصين. يضاف إلى ذلك مكتب جديد في قبرص وفرع آخر للبنك العربي استراليا.

يبين الجدول التالي للتطور في عناصر استثمارات نسبة كفاية رأس المال لدى البنك العربي:

المبالغ بمليين الدنانير الأردنية	١٩٩٥	١٩٩٦	التغير %
رأس المال الأساسي	٦٣٠,٠	٥٥٢,٠	٧٨,٠
رأس المال المعتمد	١٦٣,٢	٨٧,٤	٧٥,٨
المجموع	٧٩٣,٢	٦٣٩,٤	١٥٣,٨
مجموع الموجودات مرجحة	٥٠٦,٦	٦٤٦,٣	١٢٩,٧
نسبة رأس المال	١١,٣٦	١١,٨٨	
نسبة رأس المال	٢,٩٣	١,٨٨	
نسبة كفاية	١٤,٢٤	١٣,٧٦	

ومن أجل تنمية عمليات الفروع وزيادة نشاطها المصرفي، تحرص إدارة البنك على دعم هذه الفروع بالأموال بما يتناسب مع نشاطها ومقدار النمو المخطط لها، وسوف يستمر البنك في سياسته الرامية إلى دعم قاعدة رأس المال بما يضمن تحقيق أهدافه.

### ● الخصائص الجوهرية والإنجازات المحرزة

عملت إدارة البنك خلال العام الماضي على تعزيز الجهود الرامية إلى خدمة العملاء والاستجابة لرغباتهم بفعالية. وقد تميز العام ١٩٩٦ بجهود البنك المكثفة في مجال الخدمات المصرفية الخاصة وكذلك بالعمل على تحقيق كونه لتحسين كفاءة الأداء بشكل عام وتطوير لجهته بهدف الوفاء إلى جانب العملاء في مواجهة التغييرات الهيكلية في السوق المالية محليا وخارجيا.

### ● الموظفين

يشكل موظفو البنك العربي أهم العناصر الرئيسية لنجاحه ولتفوقه في تقديم خدمات مميزة لعملائه. وبإنهاء العام ١٩٩٦ بلغ عدد الموظفين العاملين في البنك ١٣٩٠ موظفا بالإضافة إلى موظفي المؤسسات التابعة والشقيقة. ويذكر البنك بأن ما يعادل ٤٣٪ من مجموع موظفيه من حملة الشهادات الجامعية.

### ● الخدمات المصرفية

تعمل إدارة البنك العربي على تدريب الموظفين بشكل مستمر وطوال مدة عملهم. ويتم تدريب الموظفين داخليا في مؤسسات ومراكز البنك وخارجيا في المعاهد والمؤسسات المصرفية ذات الشهرة العالمية. وقد زاد التركيز في السنوات الأخيرة على التدريب المتقدم والمتخصص للمهارات المصرفية والائتمانية. هذا وقد بلغ عدد حالات التدريب خلال العام الماضي ١١٦ حالة.

لقد أظهرت الدراسات المتعددة التي قام بها البنك خلال

تتالف ودائع العملاء في غالبيتها من ودائع راسخة ومستقرة، وقد أسفرت الدراسات التي أجراها البنك للتحقق على نسبة الودائع الراسخة من إجمالي ودائع العملاء أن ما يزيد على ٨٠٪ من ودائع العملاء و ٦٠٪ من ودائع الأجل هي ودائع مستقرة وتتجدد لدى البنك باستمرار مما يشير إلى ثقة العملاء القوية بالبنك وولائهم للبنك له غير السنوات الطويلة منذ تعاملهم معه.

وفيما يلي جدول يبين للتغير في بعض النسب المتعلقة بالسيولة النقدية:

	١٩٩٥	١٩٩٦	%
الأموال النقدية وشبه النقدية /	٥٧,٨	٥٥,٨	
مجموع مصادر الأموال الخارجية /	٥٢,١	٥٠,٢	
الأموال النقدية وشبه النقدية /	١٦٦,٢	١٦٣,٥	
محفظة القروض والتسهيلات /	٦٦,٤	٦٥,٩	
ودائع العملاء والتأمينات النقدية /			

يتبين من الجدول أعلاه أن نسب السيولة النقدية للبنك العربي هي نسب جيدة تضمن المحافظة على قوته واستمرار السياسة التي انتهجها. حيث تمكن في الماضي نتيجة لهذه السياسة من مواجهة كافة التزاماته المالية في أكثر الظروف صعوبة. ويجني البنك عائدات جيدة باستثمار الأموال النقدية وشبه النقدية حسب الأسعار السائدة في الأسواق المالية العالمية، والتراجع الطفيف الذي طرأ على معدلات السيولة النقدية بشكل عام ناتج عن زيادة استثمارات البنك في محفظة القروض والتسهيلات الائتمانية.

### ● إدارة مخاطر التغير في أسعار الفوائد

إن التغير في أسعار الفوائد والعملاء بصورة مفاجئة قد يؤثر سلبيا على صافي أرباح البنك أو مركزه المالي، ولذا يقوم البنك العربي بإدارة مخاطر التغير في أسعار الفوائد على العملات المختلفة في مراكزه الرئيسية من قبل لجان إدارة العجودات والمطويات وإشراف دوائر الخزينة في تلك الفروع. وتقوم اللجنة العليا لإدارة العجودات والمطويات في البنك بالتعامل مع آثار التغير الإجمالي لأسعار الفوائد على الوضع المالي للبنك بصورة عامة. وتحكم المستويات المالية المختلفة المتوقعة بالتعامل مع أخطار التغير في الفوائد سياسات عامة محددة من قبل الإدارة العليا في البنك.

وبشكل عام فإن البنك العربي يقوم بمعاملة أجال موجوداته مع أجال التزاماته المالية. كما أن البنك يتعامل بالعقود الآجلة والمشتقات المالية بهدف تغطية مراكز مالية مقابلة بحيث تكون المحصلة النهائية لهذه التعاملات قليلة أو معدومة المخاطر.

### ● إدارة حقوق المساهمين

يعد موافقة هيئته الموقرة على توزيع الأرباح المقترح من مجلس الإدارة سوف يبلغ مجموع حقوق المساهمين ٦٣٠,٠ مليون دينار مقابل ٥٥٢,٠ مليون دينار في نهاية العام ١٩٩٥، أي أن حقوق المساهمين تكون قد ارتفعت بمعدل نمو سنوي قدره ١٤,١٪ مقابل معدل نمو مقداره ١١,٢٪ في مجموع العجودات. ومن المعروف أن البنك العربي يعتمد على الأرباح المستقبلة في تنمية حقوق المساهمين لديه.

وفيما يلي بيان لتوزيع الأرباح المقترح من مجلس الإدارة عن العام ١٩٩٦ بالمقارنة مع للتوزيع الفعلي لأرباح العام ١٩٩٥.

المبلغ بالآلاف الدنانير الأردنية	١٩٩٥	١٩٩٦
صافي الأرباح	٩٥٦٥٥	٨٠٤٥٥
القبيلة للتوزيع والتخصيص	٢١٠٠٠	٢٢٠٠٠
المحول للاحتياطي الاحتياطي	٥٢٠٠٠	٤٣٠٠٠
المحول للاحتياطي العام	١٧٦٠٠	١٥٤٠٠
أرباح للتوزيع على المساهمين	٥٥	٥٥
اتعاب أعضاء مجلس الإدارة	٩٥٦٥٥	٨٠٤٥٥

إن إدارة حقوق الملكية تقع بشكل أساسي على عاتق الإدارة العليا للبنك التي تعمل على تنمية هذه الأموال بشكل يتناسب مع احتياجات فروع ومؤسساته التابعة وبصورة تضمن تحقيق عائد متعين للمساهمين، كما أن إدارة البنك تأخذ بعين الاعتبار متطلبات فسلطات النقدية في كافة البلدان التي يعمل فيها والتي تتطلب وجود أموال ذاتية كافية لتغطية نسب محددة من العجودات المرجحة بأوزان مخاطرة تتناسب مع طبيعة الاستثمار. وجدير بالذكر أن البنك المركزي الأردني قد رفع نسبة كفاية رأس المال المطلوبة في الأردن من ٨٪ إلى ١٠٪، وهذه النسبة تتجاوز متطلبات لجنة بازل في هذا المجال.

### ● مخصصات الديون

يقوم البنك على مستوياته الإدارية المختلفة بدراسة تفصيلية لتوعية الديون القائمة في سجلاته بشكل دوري. ويتم تصنيف هذه الديون تبعاً لجودتها ودرجة المخاطر المرتبطة باستردادها. كما يقوم البنك بتحديد مستوى المخصص المطلوب لمواجهة أية خسائر قد تنتج عنها بناء على دراسة كل دين على حده ويتم الأخذ بعين الاعتبار أي تغيير في نوعية الدين والظروف العامة المؤثرة. ويتم تحديد مقدار المخصص المطلوب بناء على الدراسات التي يجريها البنك وباستخدام متطلبات سلطات الرقابة النقدية وراي مدققي الحسابات الخارجيين. ويتوقف البنك عن إضافة الفوائد على القروض المشكوك فيها إلى حساب الأرباح والخسائر وتوضع في حساب فوائد معلقة تحت التسديد. كما يقوم البنك بكون مخصص عام للديون الجيدة تتجاوز في الغالب النسب المطلوبة من قبل السلطات النقدية عما المخصصات الأخرى. وقد كانت أرصدة مخصصات الديون والفوائد المعلقة المقارنة لعامي ١٩٩٦ و١٩٩٥ كالآتي:

المبالغ بمليين الدنانير الأردنية	١٩٩٥	١٩٩٦	التغير %
مخصص التسويات	٢٤٣,٣	٢٢٠,٠	٢٣,٣
الائتمانية	٢٤,٦	٣٢,٦	١٢,٠
فوائد معلقة	٢٨٧,٩	٢٥٢,٦	٣٥,٣
المجموع	٥٥٥,٨	٥٥٢,٦	٣,٢

### ● إدارة السيولة النقدية

كما تعلمون تعبر السيولة النقدية عن قدرة البنك على مواجهة التزاماته النقدية في الأجل القصيرة المدى والطويلة، وذلك ضمن إطار استراتيجيته العامة الهادفة إلى تحقيق عائد أمثل على استثمارات، ويتم مراجعة وإدارة السيولة النقدية في البنك العربي على عدة مستويات. ففي الفروع، تقوم إدارة الفرع والخزينة بمراجعة ودراسة الالتزامات النقدية والأموال المتوفرة على أساس يومي. وتقوم لجان إدارة العجودات والمطويات في الفروع بتحليل متطلبات السيولة النقدية للفروع أسبوعيا، أما على مستوى البنك بشكل عام فيتم دراسة السيولة النقدية من قبل اللجان المختصة على أساس شهري. كما تقوم اللجنة العليا لإدارة العجودات والمطويات في البنك بمراجعة خطط إدارة موجودات ومطويات البنك الاستراتيجية كل ثلاثة أشهر.

وتشمل مراجعة السيولة النقدية تحليل أجال استحقاق العجودات والمطويات بشكل متكامل، كما تتضمن تحليل مصادر الأموال تبعاً لطبيعة مصادرها والتي تشمل العملاء، البنوك المراسلة، المؤسسات التابعة والحليفة، وفروع البنك المحلية والخارجية. ويشمل التحليل دراسة المراكز المالية للزعماء البنك سواء كان ذلك لغرض أو فيما بينها.

يعتمد البنك العربي على سياسة متحفظة في إدارة سيولته النقدية إلى جانب سياسته المتميزة في الإراض، وقد كانت معدلات قياس السيولة النقدية لدى البنك العربي طوال سنوات عمله أفضل بكثير من المعدلات المعتادة المطلوبة والمتعارف عليها في الصناعة المصرفية محليا ودوليا.

يبين الجدول المقارن التالي العجودات النقدية وشبه النقدية التي توفرت للبنك:

المبالغ بمليين الدنانير الأردنية	١٩٩٥	١٩٩٦	التغير %
تقد وأرصدة	٤٤٥٢,٥	٤١٤٦,٦	٣٠٥,٩
لدى البنوك	٤٤٥٢,٥	٤١٤٦,٦	٣٠٥,٩
أوراق مالية حكومية	٧١٦,٠	٦٦٧,٩	٤٨,١
وبعقالة الحكومة	٧١٦,٠	٦٦٧,٩	٤٨,١
أوراق مالية	٢٣,٩	٢٤,٦	(٠,٧)
للمتاجرة	٢٣,٩	٢٤,٦	(٠,٧)
المجموع	٥١٩٢,٤	٤٨٣٩,١	٣٥٣,٣

ويلاحظ في الجدول أعلاه أن البنك قد استطاع تنمية حجم أمواله النقدية وشبه النقدية بالرغم من زيادة استثمارات في القروض والتسهيلات. ومن الجدير بالذكر أن الأموال النقدية مستقرة لمدد لا تزيد في متوسطها عن ثلاثة شهور.

أما مصادر أموال البنك الخارجية فقد كانت كالآتي:

المبالغ بمليين الدنانير الأردنية	١٩٩٥	١٩٩٦	التغير %
ودائع العملاء	٦٣٩٦,٦	٥٧٩٧,٣	٥٩٩,٣
ودائع البنوك	٢٤٨٩,٥	٢٢٠٧,٤	٢٨٢,١
والمؤسسات المصرفية	١١٢,٤	٣٧٠,٨	٤١,٦
تأمينات نقدية	٢٢٩٨,٥	٣٧٥,٥	٩٣٣,٠
المجموع	١١,٠	٩٣٣,٠	٩٣٣,٠

### جدول أعمال اللجنة العامة ومقررات مجلس الإدارة

- ١- قراءة وقائع الجلسة السابقة للجنة العامة العادية السادسة والستين.
- ٢- مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن السنة المالية ١٩٩٦ وخطة عمل الشركة للسنة التالية والمصادقة عليها.
- ٣- سماح بقرار ملحق حسابات البنك عن السنة المالية ١٩٩٦.
- ٤- مناقشة حسابات وميزانية البنك للسنة المالية ١٩٩٦ والمصادقة عليها، والموافقة على اقتراح مجلس الإدارة بتوزيع الأرباح على المساهمين بمبلغ أربعة دنانير للسهم الواحد أي بنسبة ٤٠٪ من القيمة الاسمية للسهم البالغة عشرة دنانير أردنية.
- ٥- الموافقة على قرار مجلس الإدارة المتخذ في اجتماعه المنعقد بتاريخ ١٩٩٦/٨/٢٢ والمتاضي بانتخاب السيدة نازك عبودة الحوري عضواً في مجلس إدارة البنك العربي ش.م.ع اعتباراً من ١٩٩٦/٨/٢٢ لمدة المركز الشاغر عملاً بأحكام الفقرة (أ) من المادة (١٧٨) من قانون الشركات الأردني رقم (١) لسنة ١٩٨٠ والمادة (٤٠) من عقد التأسيس والنظام الأساسي.
- ٦- إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة عن سنة ١٩٩٦.
- ٧- انتخاب مدققي حسابات البنك لسنة ١٩٩٦ وتحديث تعاليمهم.
- ٨- الموافقة على تجديد تعيين السيدة ساي وشركاها كمقرضي مراقبة لحسابات فروع البنك العربي في لبنان لمدة ثلاث سنوات جارية اعتباراً من ١٩٩٦/١/١ استناداً للمادة (١٨٩) المعطوفة على المادة (١٨٦) من قانون النقد والتسليف اللبناني.
- ٩- أمور أخرى تقرر اللجنة العامة إدراجها في جدول الأعمال ما يدخل في نطاق الاجتماع العادي للجنة العامة، على أن يقرن إدراج هذا الاقتراح بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن ١٠٪ من الأسهم الممثلة في الاجتماع.

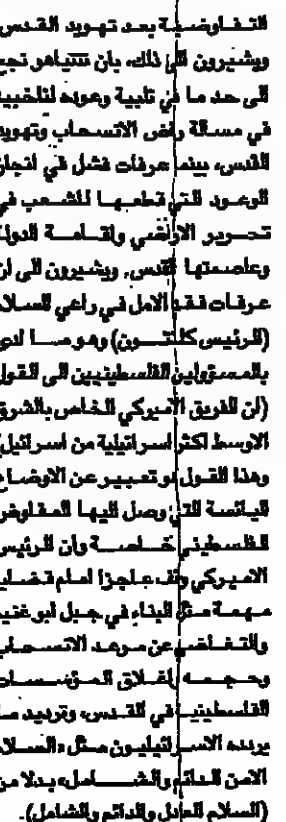




فروع البنية العربية فتح العالم

<p><b>SHANGHAI</b> Telephone 65072775 Facsimile 65072776</p> <p><b>CHILE</b> Apokindo 3000 Oficina 1601, Las Condes Telephone 2342608 Facsimile 2344745</p> <p>مؤسسات ثقافية وتربوية والمدونة البنك العربي لاسرائيل المحدود <b>Zurich</b> P.O.Box 5281 Telephone 2657111 Facsimile 2657330 Telex 812279.813164</p> <p><b>Geneva</b> P.O.Box 1096 Telephone 7151211 Facsimile 7322640 Telex 412370</p> <p>المالية والمحاسبة <b>Singapore</b> P.O.Box 1506 Telephone 9083000 Facsimile 7387229 Telex 412489</p> <p>البنك العربي لاسرائيل المحدود <b>Australia</b> Sydney Main Office P.O.Box N 645 Telephone 93778900 Facsimile 92215428 Telex 120520</p> <p><b>Ansburn Branch</b> Telephone 9749 9300 Facsimile 9749 9300</p> <p><b>Bankstown Branch</b> <b>Sydney</b> Restwell Plaza Corner of Restwell Street &amp; South Terrace Bankstown NSW 2000 Telephone 97073755 Facsimile 97906943 Telex 420520</p> <p><b>Campsie Branch, Sydney</b> 206 Beamish St. Campsie NSW 2194 Telephone 97872133 Facsimile 97180594 Telex 120520</p> <p><b>Rockdale Branch, Sydney</b> 506 Princes Highway Rockdale NSW 2216 Telephone 93971122 Facsimile 95977799 Telex 120520</p> <p><b>Parramatta Branch, Sydney</b> 42 Macquarie St. Parramatta NSW 2000 Telephone 98937633 Facsimile 98937830 Telex 120520</p> <p>البنك العربي (النساء ليبيا) <b>Austria</b> P.O.Box 100 A-1015 Vienna Telephone 5134240 Facsimile 51342409 Telex 135313</p> <p>البنك العربي - ألمانيا <b>Frankfurt</b> P.O.Box 100127 D-60001 Frankfurt am Main Neue Mainzer Str. 57-Germany Telephone 342590 Facsimile 235472 Telex 141249</p> <p>البنك العربي لفرنس <b>General Management</b> P.O.Box 520 1001 Tunis Telephone 349736 Facsimile 349278 Telex 15293</p> <p>البنك العربي للشرب شارع الباشا - المغرب P.O.Box 13810 Telephone 223152.275912 Facsimile 200233.275823 Telex 22942.23696</p> <p>بنك شان العربي روي - سلطنة عمان P.O.Box 2010 Ruei 112 Telephone 706265-6 Facsimile 797736 Telex 3285</p> <p>البنك العربي الروسي P.O.Box 56921 Riyadh 11564 Telephone 4029000 Facsimile 4027747 Telex 402660</p> <p>البنك الفلسطيني للاحتلال Ramallah Telephone 998 - 7126/7 Facsimile 998 - 7125</p> <p>شركة التأمين العربية بغداد - لبنان P.O.Box 11-2172 Telephone 363610 Facsimile 365139 Telex 71016.40050</p>	<p><b>Asien</b> Madrid C/P de la Castellana, No. 31-5 Madrid 28046 Telephone 3084290 Facsimile 3086482-4 Telex 44004</p> <p><b>Marbella</b> Avda. Ramon y Cajal No 17.L.8 Edificio Zea 29600 Marbella - Malaga Telephone 2826688 Facsimile 2824605 Telex 79273</p> <p><b>Valencia</b> C/Colon No 13 46004 Valencia Telephone 3513777 Facsimile 3512980 Telex 63006</p> <p><b>Singapore</b> 80 Raffles Place UOB Plaza 2 Singapore 0104 Telephone 5330055 Facsimile 5332150 Telex 22955-6</p> <p><b>Paris</b> B.P. 319 75365 Paris Cedex 08 Telephone 1-45616000 Facsimile 1-42890978 Telex 642443</p> <p><b>Canne</b> 45/47 La Croisette 06400 Cannes Telephone 0493-380101 Facsimile 0493-995939 Telex 642443</p> <p><b>Nicosia</b> P.O.Box 5700 Telephone 457111 Facsimile 457890 Telex 5717</p> <p><b>Nicosia</b> P.O.Box 5650 Telephone 457111 Facsimile 367741 Telex 5066</p> <p><b>Larnaca</b> P.O.Box 855 Telephone 625200 Facsimile 625087 Telex 5470</p> <p><b>Paphos</b> P.O.Box 540 Telephone 243363 Facsimile 244018 Telex 3387</p> <p><b>Limassol</b> P.O.Box 3433 Telephone 381678 Facsimile 381682 Telex 5032</p> <p><b>Seoul</b> C.P.O.Box 1331 Telephone 3179000 Facsimile 7570124 Telex 34180</p> <p><b>City Branch</b> P.O.Box 138 Telephone 3158500 Facsimile 6007620 Telex 887110</p> <p><b>Park Lane</b> P.O.Box 4NE Telephone 4081505 Facsimile 3554350 Telex 24818</p> <p><b>Kensington High Street</b> P.O.Box 153 Telephone 9373547-9 Facsimile 937-5096 Telex 893898</p> <p><b>New York</b> P.O.Box 5377 Telephone 7159700 Facsimile 5934632 Telex 177365.238750</p> <p><b>Athens</b> P.O.Box 30357 Telephone 3255401-10 Facsimile 3255519 Telex 219922.219593</p> <p><b>Beijing (Peiking)</b> 5-01A Active Building 19 Jiangnan Menwai Dajie Telephone 6002255 Ext. 3510 Facsimile 63003275 Telex 22739</p>	<p><b>الحرق - الشامة</b> ص.ب. ١٧٩٥ تلفون: ٢٣٣٦٥٥ فاكسيل: ٢٤٣٥٨٤</p> <p><b>الجمهورية اللبنانية</b> شارع رياض الصلح - بيروت ص.ب. ١٠١٥٠ تلفون: ٩٨٠٠٢٤٦-٩٨٠١٥٣ فاكسيل: ٩٨٠٠٢٤٦-٩٨٠١٥٣ تلک: ٢٠٧٨٩ و ٢٠٧٤٤</p> <p><b>رأس بيروت - بيروت</b> ص.ب. ٥١٧٩٧ تلفون: ٨١٣٥٦٨-٩٣٨٤٨٥ فاكسيل: ٢٤١٩٨٥ تلک: ٢٨٠٠٧٤٤ و ٢٨٠٠٧٤٤</p> <p><b>القاهرة - مصر</b> ص.ب. ١١٠٥٢٨ تلفون: ٦٥٤٩٦٧ و ٦٥٤٩٦٧ فاكسيل: ٦٥٤٩٦٧ تلک: ٢٢٩٤٩ و ٤٠٤٧٣</p> <p><b>شارع فرسان - بيروت</b> ص.ب. ٥٢٨٥ تلفون: ٨٠٠٢٥٨٥ فاكسيل: ٨٠٠٢٥٨٥ تلک: ٨٠٠٢٥٨٥</p> <p><b>الدوحة - قطر</b> ص.ب. ٨٠٤٥ تلفون: ٨٠٤٥٢٢٤ فاكسيل: ٨٠٤٥٢٢٤ تلک: ٢٢٩٤٩ و ٤٠٤٧٣</p> <p><b>البحرين</b> ص.ب. ٦٠١٥٢٨ تلفون: ٦٠١٥٢٨ فاكسيل: ٦٠١٥٢٨ تلک: ٢٢٩٤٩ و ٤٠٤٧٣</p> <p><b>طرابلس - ليبيا</b> ص.ب. ٦٠١٥٢٨ تلفون: ٦٠١٥٢٨ فاكسيل: ٦٠١٥٢٨ تلک: ٢٢٩٤٩ و ٤٠٤٧٣</p> <p><b>الجزيرة - الكويت</b> ص.ب. ٦٠١٥٢٨ تلفون: ٦٠١٥٢٨ فاكسيل: ٦٠١٥٢٨ تلک: ٢٢٩٤٩ و ٤٠٤٧٣</p> <p><b>عمان</b> ص.ب. ٦٠١٥٢٨ تلفون: ٦٠١٥٢٨ فاكسيل: ٦٠١٥٢٨ تلک: ٢٢٩٤٩ و ٤٠٤٧٣</p> <p><b>السعودية</b> ص.ب. ٦٠١٥٢٨ تلفون: ٦٠١٥٢٨ فاكسيل: ٦٠١٥٢٨ تلک: ٢٢٩٤٩ و ٤٠٤٧٣</p> <p><b>اليمن</b> ص.ب. ٦٠١٥٢٨ تلفون: ٦٠١٥٢٨ فاكسيل: ٦٠١٥٢٨ تلک: ٢٢٩٤٩ و ٤٠٤٧٣</p> <p><b>العراق</b> ص.ب. ٦٠١٥٢٨ تلفون: ٦٠١٥٢٨ فاكسيل: ٦٠١٥٢٨ تلک: ٢٢٩٤٩ و ٤٠٤٧٣</p> <p><b>باكستان</b> ص.ب. ٦٠١٥٢٨ تلفون: ٦٠١٥٢٨ فاكسيل: ٦٠١٥٢٨ تلک: ٢٢٩٤٩ و ٤٠٤٧٣</p> <p><b>بنغلاديش</b> ص.ب. ٦٠١٥٢٨ تلفون: ٦٠١٥٢٨ فاكسيل: ٦٠١٥٢٨ تلک: ٢٢٩٤٩ و ٤٠٤٧٣</p>
--	---	---















للاستاذ مصطفى البهي الخولي

المدير العام  
دكتور كمال رشيد



# المدارس العمرية

**تعلن عن بدء التسجيل للعام الدراسي القادم ١٩٩٨/٩٧ م لكافة المراحل التعليمية التالية:**

**لا زيادة في الرسوم الدراسية**

**الروضة . . بستان وتمهيد**

<p><b>الأساسية المختلطة</b></p> <p>من الصف الأول حتى الثالث</p>	<p><b>ثانوية البنين</b></p> <p>من الصف الرابع حتى الثاني الثانوي</p>	<p><b>ثانوية البنات</b></p> <p>من الصف الرابع حتى الثاني الثانوي</p>
---	--	--

- المدارس العمرية ذات توجهات إسلامية
- تخفيضات للأخوة في الرسوم الدراسية . والمواصلات
- لديها برنامج خاص للطلبة العرب القادمين من بلاد أجنبية
- حصص إضافية في التربية الإسلامية . واللغة الإنجليزية
- عدد الطلبة في الصف الواحد زهودجي
- حصص إضافية لتدريس العلوم والرياضيات باللغة الإنجليزية
- دوافع مالية لحفظ القرآن الكريم (٣٠-٥٠ ديناراً) للجنة
- حورات متخصصة في الكونغ فو والجمباز
- طبيب مقبم وممرضة

**من خصائص مدارسنا**

**يوجد من الراغبين في تسجيل أبنائهم مراجعة قسم التسجيل مبنى الإدارة العامة /تأجير العلي/ حي البستان**

**المدير العام**

**الدكتور كمال رشيد**

**للاستفسار هاتف : ١٩٩١١٤٢ / ١٩٩١٤٢**

**١٩٩١٤٣ - ١٩٩٢٥٠ فاكس ١٩٩٢٢٤**



## الرئيس ريفان اسقط الطائرة الايرانية عام ١٩٨٨

الطائرة  
الايرونية لانها  
كانت تحلق فوق  
المياه الايرانية  
الكويتية التي  
كانت تحميها  
فعل البحرية  
الامريكية وان  
قائد الطائرة  
رضخ للامتحان  
وتسليمها لاورش



قال الاميرال  
ويل روجرز انه لا  
يستطيع ان يحاق  
نفسه وان ذلك لا  
يعود الي مرض ما  
او غيره بل انه لا  
يستطيع مشاهدة  
وجهه في المرآة  
ويقول له اعاني  
من مرض نفسي  
ولكنني اعاني من

الطيران الامريكي بالعودة.  
الضابط مورجيز يقول لقد  
كذب الرئيس الاميركي  
وتسليمه فقد كنت على  
تصال مباشر معهم، وابلغت  
ريفان بان الطائرة مذنبة ولانها  
تحلق فوق المياه الايرانية في  
الخليج وانها ملتزمة بالمرور  
الدولي، وان اسقاطها يعد  
جريمة.

وقد وصل بالرغم من هذا  
الاضحاح الا ان ريفان اصر  
على اسقاط الطائرة، وقد علمت  
فيما بعد ان هدف ريفان كان  
من اجل استنزاف ايران وجرحها  
في الحرب لقد شاركت في  
الجريمة لاني اصدرت اوامري  
باسقاط الطائرة وركابها  
الايروا.

ويؤكد ان ذلك الخطأ  
واسرار الرئيس ريفان على  
اسقاط الطائرة لا يزال مسجلا  
على الاشرطة التي تحمل جميع  
التسجيلات الخارجية من  
الطراز والخاصة ليه طوان  
الوقت.

مرض الضيق، ويقول مرضي  
بالفتور يعود الى شهر تموز  
عام ١٩٨٨ ففي ذلك الوقت كنت  
ايحر في مياه الخليج عندما  
شاهدت الطائرة المذنبة  
الايرونية من على شواطئ  
الرادار، فالتصفت بالقيادة في  
ولاية فلوريدا.

ويضيف لاحظت ان القيادة  
متهمة بشكل غير عادي بهذا  
الامر لدرجة انها ايرلندي  
بالجيت الأبيض لتخضع الى  
الرئيس رونالد ريفان والذي  
بدوره اصدر الي الامر  
بإطلاق الصواريخ  
وتدمير الطائرة.

الرواية الرسمية في ذلك  
الوقت قالت ان اسقاط الطائرة  
وقتل ركابها البالغ عددهم  
٢٦٦ راكبا كان طريق الخطأ  
وان الضابط الملك (روجرز)  
عجز عن تحديد هوية الطائرة  
حيث اعتقد انها طائرة حربية.  
هذا التقرير لم يمتد فيما بعد  
اأدارة الاميركية بتعديله على  
التور الثاني ان الخطأ ارتكبه

حكومي باكستان والهند للقيام  
بتحركات مشتركة بشأن الاتجار  
بالمخدرات ومستخلصاتها،  
وشجعت الهيئة حكومي البلدين  
على المعنى فيما في موانئ  
الموانئ بشأن تقاسم المعلومات  
الاستخباراتية وملاحقة  
الأشخاص الضالعين في غسل  
الأموال.

وسبب الحرب الامنية  
المستمرة في افغانستان قد  
اشارت الهيئة الى انه اصبح من  
المحال القيام بتقنية تدابير  
الرقابة على المخدرات في ذلك  
البلد الذي يعد المصدر  
الرئيسي في المنطقة لتوريد  
المواد الافيونية واصبحت  
مكثفة تهريب تلك المواد من  
افغانستان الى خارجها تعذر  
بصفة رئيسية على جهود الدول  
المجاورة.

### افريقيا

اما في افريقيا فقد كشفت  
الهيئة الدولية لمرافقة المخدرات  
من عدم انضمام دول افريقية  
للاتفاقيات الدولية لمكافحة  
المخدرات وهذه الدول هي  
ليرتريا، وانجولا، وجوز القس،  
وافريقيا الوسطى، وجيبوتي،  
وغينيا الاستوائية، والكونغو  
وموزمبيق، وناميبيا، وبنين  
التي لم تنضم الى الاتفاقية.  
للاتصامم تلك الاتفاقيات.

مع البلدان المجاورة لها الزعامة  
والتي لا غير المشروعة للبلدين  
والك رغم الجهود المبذولة  
للقضاء على هذه الانشطة التي  
برزت وانتشرت بسرعة منذ  
الانحلال السوفياتي بحيث يتم الآن  
الاتجار بكميات ضخمة من  
الهيروين كما يتم تهريب كميات  
كبيرة من القنب الى أوروبا  
وامريكا الشمالية وما يساعد  
على الاتجار غير المشروع  
الاحوال الجغرافية وعدم كفاية  
التعاون عبر الحدود في اجزاء  
عديدة من القارة.

### اسيا

يشير التقرير الى ان ميانمار  
لا تزال هي اكبر منتجي الافيون  
وهو يروي الهيروين في العالم  
ولكن نتيجة لتسليم خين ما  
الذي يعد من أبرز الوجوه في  
مجال الاتجار غير المشروع  
بالمخدرات وكذلك لتفريق وفد  
لإطلاق النار الذي ابرم بين  
حكومة ميانمار والجماعات  
المتمردة برز وضع جديد في  
منطقة المثلث الذهبي وبغضلة  
في ولاية شان التي كانت تتبع  
متمم الافيون.  
ويقول التقرير ان  
مخبرات المهربين السرية تتركز  
في المناطق الحدودية بين  
الصين وجمهورية لاو الشعبية  
الديمقراطية (منغوليا) وتايلاند.  
وقد حورت الهيئة من ترجيحها  
بالاتفاق الذي ابرم مؤخرا بين

## شبكة عالمية للمخدرات



### ارباحهم تسعون مليار دولار سنويا

الاقتصادية وفتح الحدود في  
أوروبا، وكذلك بعض العناصر  
في سياستها العامة.

### امريكا الجنوبية

وفيما يخص امريكا الجنوبية  
اشار التقرير الى انتشار زراعة  
وتجارة الكوكا علانية على  
غير المشروع والمخدرات فقد  
اخذ نشاط الجماعات الاجرامية  
المنظمة وازالة الحواجز  
الجمركية بين الدول الاعضاء  
في كهنات الدول المستقلة الى  
اتاحة التكتانية المهربين لنقل  
الضخامات غير المشروعة من  
البلدان الخصبية عبر اسيا  
الوسطى والاتحاد الروسي وبيلا  
روسيا من غير تعرضهم  
للمراقبة وبسائر الهيئة للفق  
الاعضاء في كهنات الدول  
المستقلة في عداد المبرزين  
المهمين لتهريبه الضخام الى  
مخبرات الهيروين السرية في  
غرب اسيا ويشير التقرير ان  
هولندا أصبحت موقعا للاتجار  
الواسع غير المشروع  
بالكوكاين والقنب وكذلك  
اصبحت مركزا رئيسيا لصنع  
عدة مؤثرات عقلية والاتجار بها،  
وتجوز فيها ايضا زراعة قنب  
غير مشروعة واسعة النطاق  
وقد ادعى ان هذا الوضع مروع  
هولندا الجغرافي وبنيتها

## من تايلاند الى الشرق الاطول الى امريكا

منذ ايام قليلة اصدرت الهيئة  
الدولية لمرافقة المخدرات التابعة  
للأمم المتحدة تقريرها السنوي  
عن عام ١٩٩٦، جاء التقرير  
كاشفا لخطورة المشكلة بما  
حواء من ارقام وبيانات مقزعة  
منها ان حجم المخدرات من  
المواد الافيونية تضاعف خمس  
مرات منذ عام ١٩٨٠، كما  
تضاعفت المخدرات من  
الكوكاين الى اكثر من عشرة  
ضعاف وامتد انتاج المواد  
المخدرة الى مناطق جديدة لم  
يكن فيها من قبل بجانب التزايد  
المستمر في استخدام  
المنشطات.

واتهمت الهيئة امريكا وبعض  
الدول الأوروبية بتشجيع  
استخدام تلك المنشطات كما  
ابنت الهيئة انزعاجها الشديد  
للاتجاه المتزايد لحكومة  
الولايات المتحدة الاميركية  
والدول الأوروبية الغربية  
بإسماح بتعاطي القنب الهندي.  
ولعل ما ورد في التقرير فيما  
يخص الولايات المتحدة تحديدا  
المخدرة بل وبمعدن في محاولة  
الاشارة على تصديرهم  
واستخدام ورقة المخدرات في  
المنشطات السياسية كما حدث مع  
سوريا مؤخرا.

وفيما يخص أوروبا ذكر  
التقرير انها تشهد تساقلا في  
تعاطي المخدرات للتقنية بينما  
تشهد تزايدا مطردا في العقاقير  
التركيبية المصنعة في مختبرات  
سرية في أوروبا وتزود بها  
الاسواق الأوروبية وغير  
الأوروبية واستخدم التكنولوجيا  
الحديثة في زراعة القنب الفعال  
داخل المزارع المعلقة.

## مجمع اللغة العربية المصري يكرم من اهان القرآن !! تقرير الازهر الذي ادان ترجمة جاك بيسرك المصرفة للقرآن

على الله سبحانه وتعالى  
الذي افاض علينا بعلومه  
الغنية والجميلة التي لا  
تنتهي ولا تحصى ولا تعد  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

### نقطة وجود شريعة

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

### القرآن

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

### القرآن

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

### القرآن

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

### القرآن

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

### القرآن

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا



### القرآن

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

### القرآن

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

### القرآن

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

١٩٩٥ للهيئة العامة  
التي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

### القرآن

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

### القرآن

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

### القرآن

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

### القرآن

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

### القرآن

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

### القرآن

والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا  
والتي هي سرورنا وسعادتنا  
وحياتنا وديننا وديننا

## البنك الأهلي الأردني

إعلان صادر لعملاء البنك الأهلي الأردني الكرام  
في فرع جبل عمان / الدوار الثالث

نظرا لمباشرة أمانة عمان الكبرى بالاعمال الانشائية اللازمة  
لاقامة تقو ميدان الملك طلال / الدوار الثالث اعتبارا من صباح  
يوم الجمعة الموافق ٢٨ / ٣ / ١٩٩٧ .

يرجى من كافة العملاء الكرام مراعاة الطرق البديلة المقررة  
للوصول الى الفرع المذكور ، وتسهيلا عليهم فقد تقرر اعتماد  
الفرع التالية كبروز بديلة لتقديم الخدمة المصرفية لهم إذا ما  
رغبوا في ذلك وهي :

١. فرع مبنى غرفة صناعة عمان
٢. فرع شارع عمر بن الخطاب
٣. فرع الشيمساني / شارع ١١ آب
٤. فرع شارع الملكة نور / الشيمساني
٥. فرع شارع الامير محمد

كما يمكن للعملاء الكرام مراجعة فروع البنك المختلفة في  
كافة أنحاء العاصمة للحصول على الخدمة المطلوبة.

لمزيد من الاستيضاح يمكن الاتصال على  
هاتف ٦٠٦٥٣٠ وذلك خلال ساعات الدوام المقررة

البنك الأهلي الأردني  
الإدارة العامة



## تعزية ومواساة

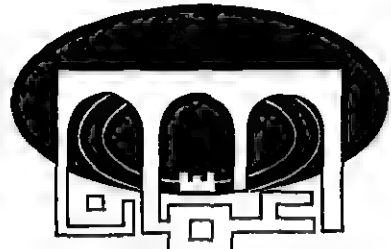
نتقدم بإسرة جريئة الإربن، بآحر التعازي والمواساة  
لآل الهوارى الكرام  
بوفاة المرحوم  
الآستاذ سللمان الهوارى  
مدير عام شركة البوتاس  
ضارعن الى الله ان يسكنه فسآح آناآه

## تعزية ومواساة

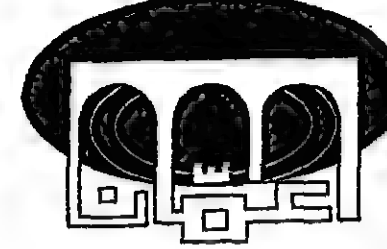
تقدم أسرة جريدة (الرين) بحر التعازي والمواساة  
 لآل البليسي الكرام  
 بوفاة  
 المرحوم  
 نجيب اسماعيل البليسي  
 ضارعين الى الله ان يسكنه فسيح جناته

## تغذية ومواساة

تقديم اسرة جريدة الإرن، البحر للتعاري والمواشاة  
تأذ النائب عبد الرؤوف الروابدة - أمين عام حزب البقطة  
**بوفاة**  
**عمه المرحوم الشيخ الجليل**  
**علي القنصل الروابدة**  
ضارعين الى الله ان يسكنه فسيح جناته



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
**امانة عمان الكبرى**  
**اعلان**



اعلن الى السادة المدرجة اسماؤهم يادناه بأنه بالاستناد لاحكام المادة رقم (٢٤) من قانون الاستملاك رقم (١٢) لسنة ١٩٨٧ وللنظام رقم (٧) لسنة ١٩٥٦ الصادر بمقتضى المادة (٤١) من قانون البلديات رقم (٢٩) لسنة ١٩٥٥ وللأسس والمعايير الواردة بقرار لجنة الاستملاك والاملاك رقم (٣٥) تاريخ ١٩٩٢/٩/١٤ قد تحقق عليهم ضريبة تحسين وكذلك نفقات تعبيد وتزفيت عن عقاراتهم المبنية ارفاقها ازاء اسم كل منهم يادناه وذلك نتيجة لارتفاع قيمتها بالتحسين الذي طرأ عليها بسبب الاستملاك الجاري على كل او بعض قطع الاراضي التي ادجت بسعة الشوارع العامة المارة امام تلك العقارات، ونتيجة لقيام الامانة بانجاز اشغال فتح وتعبيد وتزفيت هذه الشوارع الدخلات.

وعليه فاني ارجو من المالكين المذكورة اسمائهم تأليا دفع الضريبة ونفقات التعبيد والتزيت المطلوبة منهم الى صندوق الامانة كما هو موضح تفصيله ازاء اسم كل منهم بادفاه، علما ان الامانة تمنح خصما تشجيعيا مقداره (2%) لمن يبادر بدفع ضريبة التحسين خلال سنة واحدة من تاريخ نشر هذا الاعلان و (1%) لمن يبادر بالدفع خلال السنة الثانية كما ان نفقات التعبيد والتزيت تزداد بنسبة (2%) عن كل سنة تلي انقضاء سنتين على الاعلان عن قرار فرضها دون تسديدها.

امين عمان  
الدكتور ممدوح العبادي

[illegible]



هاتف ۸۳۸۸۸۲ / ۸۴۴۲۳۸ فاكس ۸۳۹۶۶۲ ص.ب ۵۴۰۸۵۱ ابونصير ۱۱۹۳۷ الاردن



اطلالة

مريم حنون

عذرا... هاتم الطائي

لا شك في أننا بلد مضيق، تقوم فيه بدور "المضيق" الذي يأتي السكن وضيقه جالس إلى مائدة الطعام، ليظل جاحزا قائما على راحته وخمته، والمضيق في بلدنا ليس له صاحب دار، تقهره الابتسامات، وتحتل له الرقاب، وينسحب له الطريق ليس على راحته، وتكون جاحزا للرد على استنساخاته، وما زال اناسنا من شرق النهر وغربه يتحلون بالبساطة التي تحلينا بها اجدادنا منذ القدم، فالضيف ضيف الله، حتى اننا في غيرة من تقم من احترام وتسهيلات ننس اننا بشر، واننا ايضا نحتاج الى رعاية بعضنا بعضا.

وهذه مبالغة يرفضها العقل المتطور، في نهايات القرن العشرين، حيث بدأت الارض تضيق بأهلها وشملت لثة الجير وباتت أسماء الكثرين تعزف لمن الضوا، حتى انني وبخس اعترائي الشديد بماضينا الشديد، من حيث التكرم والسخاء، بالمال والنفس والولد، اجنيت رافضة تماما ان يذبح هاتم الطائي ذبا، اي وسيلته الوحيدة، التي سخرها الله لخدمته وخدمة خياله ليجعلها قري لضيوف مروا بالبحار، عندما وعقهم النار، فهذا حسب اعتقادي ضرب من الجنون الذي يطربني عندما اقراء ترايا استمخاض، لكنني ارفضه كما اسلفنا لو تغلبت ان ارادته الى اولادي.

فلو ان محامنا الطائي، كان نيراسا يبتدي به في زياته، شار سيكون في زماننا ابوها لم يحسن رعاية اهله ما دنا ننتق على ان لكل مقام مقال.

اعود فاقول اننا ننسى احيانا امام تواضعنا الشديد، وحرصنا على مصلحة من هم ليسوا من بني قوسنا اننا بشر، واننا نحتاج الى رعاية بعضنا بعضا، وهذا ضرب من الجنون، اننا وحسب مشاهدات عشيقنا ولم تروا في لا نجد في اي مكان من العالم رد فعل طوبايا مساويا لما نفعل ثانا في الغيرة مثلا، ثم اصادف طبيبا يفتح باب عيادته، ويتفحص وجوه المرضى في غرفة الانتظار، ليبحث عن غرب ديار، ويروي، له بدليل العيادة قبل من هم من بني جنسه، اذا لم تكن له الاخيرة بذلك. هذا اذا التزم بموضوع الاحقية، فما ذنبي وذنب ابني مثلا، الذي اخبرته من غرفة الدرس للترجم بموعدي مع طبيب في احد المراكز الطبية، الذي ياجتنا ويبلغ وقدره، ما ذنب ثانيا، ان يمر زمن يعادل ثلاثة اشهر من الزمن الذي كان يجب ان يمر، قبل اعطائنا حقنا في اللجوء!!

ليصبح الطريق لفلان من البلد الغلاني، ومن بعده اخر، واخر ومن ثم يأتي الطبيب ليبحث بأسلوب رخيص عن شدة استه، لتلخيزنا.

حمانا الله من القهر في عقر دارنا، لان العوامل الاخرى، كنيان بان تشغنا به دون رحمة.

سرور

تلفزيون

سينما

وجه فني جديد يحتاج للفرصة

سعاد حسني: الموهبة الصادقة اساس نجاح كل فنان



سمعت انك تقوين بتقليد الفنانين في البيت وتحفظين ادوارهم وتقومين بها لنفسك، بمن تترن من المجلات وترغبين بان تكوني مثها؟

لماذا؟

لان معظم ادوارها، لطيفة وافسدة وهي قريبة من النفس، ولا تكون لثيمة واعتقد ان هذا الدور الطبيب سيؤدي الى قبول المشاهد يمكن بشكل كبير من دور القديس في

كيف ستكون بدايتها؟

بدايتي بالفرقة في مسرحية لاجتماعية من عائلة كذا مع والد زوجها الموهوب وهو دور وان كان به شيء من القصر ولكنه ليس بالشر

والتي عمل الطبيب انساني، ولهذا فانا احب هذا الدور واعتبره البداية التي جعلتني افكر فعلا في توجيهي تقري نحو الفن.

تعلمين ان الفن طريقة صعبة وشاقة وبحاجة الى خصائص معينة لا تتوفر في كل من يخوض هذا المجال، ما الذي دعاك لان تختار هذا الاتجاه؟

اعتقد ان الموهبة والفرصة في تحقيق شيء، والاصرار على الانجاز والتقدم مستلزام في ثبات اي فنان في هذا الوسط.

وانا ارى ان الفنان بحاجة الى دراسة للموهبة فالفنان غير المثقف لا يمكن ان يرقى بفته وعمله وايقته.

اهتماماتك وهواياتك؟

مهمة جدا بقراءة وكثيرة الشعر، احدى الفن بشكل كبير واختر انني ساقدم الكثير مما في داخلي وامر به، ولحب المطالعة والرسم والسباحة.

التالي مع الممثلة سعاد حسني وهذا اسمها الحقيقي والذي وتحتل ان تصل لمسئور اداء الفنانة الكبيرة سعاد حسني صغريلا الشابة العربية من خلال افعال قوية انتاجا واخراجا ومضمونا ومهرضا.

بداية لتعرف القراء، بالفنانة سعاد حسني؟

سعاد حسني طالبة في القسم التجاري، العمر ١٩ سنة.

متى بدأت تشعرين بميلك تجاه الفن؟

بدأت مثل من خلال المدرسة والمدرسة المدرسية وأنا في الصف السادس، وكنت اشارك بالانشادات المدرسية من خلال ثيابي ادوار تعليمية بسيطة، ثم عندما كبرت قليلا قدمت عملا تعليميا ايضا في المدرسة وكان الدور هاما بالنسبة لي حيث قدمت دور للجمعية التي تملج الشهيد، وكانت المسرحية من الانتفاضة والشهادة وحملت جملها بهذا العمل واعجب بي والاداء من حضوري المسرحية.

يبدو انك متزجة جدا بهذا الدور؟

نعم، فقد حلق لي رغبة في ان اقدم ادوار الطبيب والخبيرين،

تتلمه السلسلة الفنية الأردنية بالوجه الشاب ذات الموهبة المميزة والمحفور الجيد، ولكن هذه المراهبة بحلة ادم وترويب وتامل لتضع رجلها بشكل صحيح على طريق الفن العلمي بالمصاحب والذي يعانى الآن من المسيد من الاصابات والازدحام والمتعة بضعف الانتاج ويحيط مستوى الاعمال المحلية بالمقارنة مع مثيلاتها من الاعمال العربية.

وتبرز الحاجة هنا للبحث عن هذه الوجوه ومحاولة تشجيعها، وتقديمها بصورة صحيحة لتقديمها وتخدم موهبتها وانها، ويمكن ان نلحق على هذا الجيل المساعد جيل الوحي الثقافي والفني المتميز اداء ومضمونا، ولكن وكما اسلفنا هو بحاجة للكثير من الجهد والتعب ليجز بالمستوى الذي نريده.

ومن جملة هذه الوجوه، شابة لطيفة بدأت اولى خطواتها في هذا الحقل، وبشرت ان تخوض هذه المعركة المستمرة يوما معقدة على موهبتها المتواضعة والتي تحتاج المسال والتعريف والتدريب الشاق.

ومعها من جبهة والذين لهذه المراهبة الشابة لقد اجرت اللقاء

فنانون

والله اعلم

٢٥ مليون جنيه في الميراثية التي رصدها التلفزيون المصري

عائلة حب وانجباء آخرين بدأت بنجم مصر واحة وممثل نصف مهور، وكانت النجمة قد عانت من القصور وجيرة من زوجها

المنتج الكبير.

الذي رحل الامن القسطنطين عس

والقصة تصارع الرقص في احد الملاهي وهي ترتدي ملابس رقص مخافة لصورها.

ثلاث بنات لممثل وممثلين مشهورين جدا كانوا ضمن الذين

عبد الله الشيطان، في القاهرة، واعماله تتراوح بين ١٥ سنة.

انفت الشريعة القسطنطين عس

تتبعه تولى في شكايات بدون رصيد

لم يفتل اربعة مهرجان الشباب

للمسرح من احاديث الغيرة

والفنانين الممثلين الذين

حضوروا حفلات العرض،

والشكر كسر كان على النبي

مستشفى الاردن

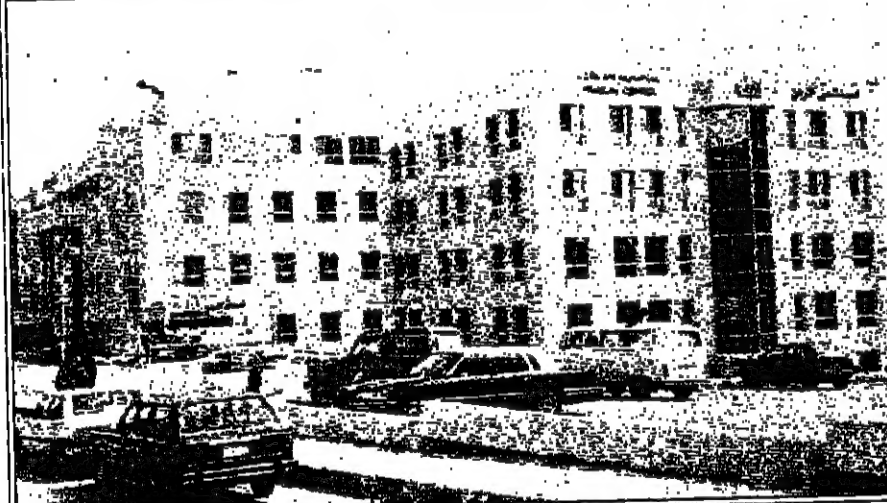
سرور طبي ومفخرة اردنية



تحتل الخدمات الطبية في المملكة بسمعة طيبة في كافة احياء اقليم نظرا للخدمات والمهارات الطبية اضافة الى التخصصات الانسانية المتقدمة في كل من الطب العربي.

ومستشفى الاردن هو من احدى المؤسسات الطبية الأردنية التي استطاعت ان تعمل في مجال طبيعتها ذات الشهرة العالمية في مختلف انحاء العالم.

والله اعلم من الله على هذه

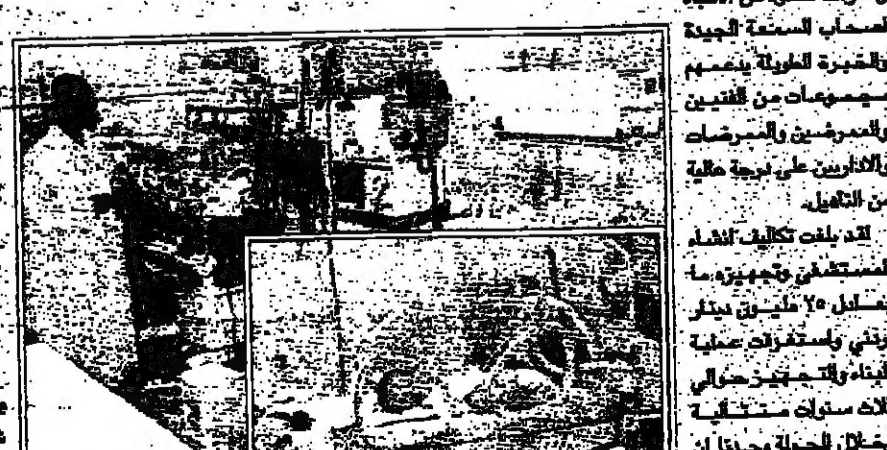


مبنى المستشفى يتكون من ثلاثة اجزاء رئيسية: -المنشأة بسعة ٢٠٠ سرير ويحتل من خمسة طوابق خصصت للطوارئ الاولى والثانية والثالثة للرئيس، اما الطابق الارضي فقد خصص للخدمات الطبية المساعدة والاعانة المختبر، للتفتيش، غسل الكلى، التصوير النووي، المسبحة، الطوارئ، والاعانة. اما الطابق الاول فقد خصص للخدمات المساعدة غير الطبية بالانتماء الى قسم العلاج الطبيعي.

الخدمات: وتتكون من ٢٩ عيادة في نهاية منطقة تقع على الجانب الغربي من المستشفى وتحتوي على ١٠ عيادة في المستشفى بمرملي خلابه ويشمل مبنى الخدمات ٢٩ عيادة في طابق الطابق السامعين.

سكن الممرضة ووقع في الجانب الغربي من المستشفى، ويتكون من اربعة طوابق تتسع لـ ٦٠ ممرضة، ويوفر سكا متزا وباسعار رمزية للغاية.

كما شملت جوقنا لخدمات



مستشفى الاردن

هاتف: ٦٠٧٥٥٠ - فاكس: ٦٠٧٥٥٥ ص.ب: ٥٢٠٢٤٨ عمان- الاردن

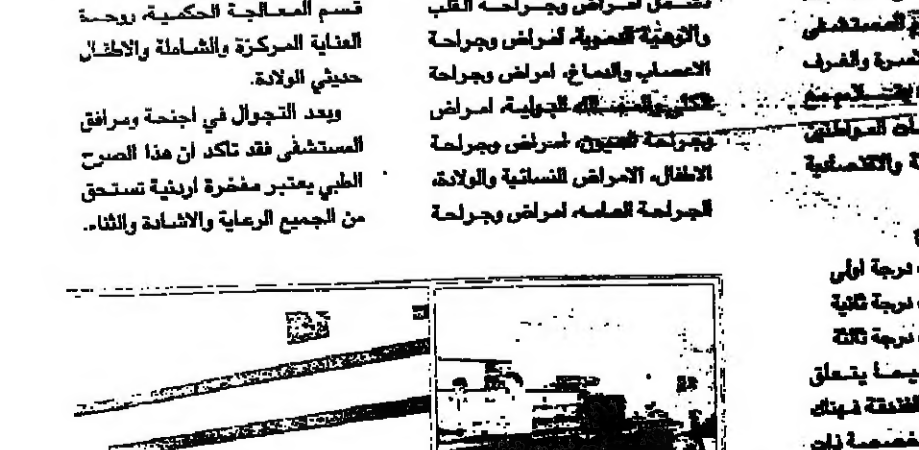


الخدمات الطبية المساعدة والتي تشمل دائرة متطورة للاشعة للتصوير والتفتيش تشمل على التصوير بالرنين المغناطيسي M.R.I التصوير الطبقي المحوري C.T. SCANNING التصوير الشعاعي MAMOGRAPHY تصوير الشرايين والجهاز الهضمي الملون DIGITAL FLUOROSCOPIC PROCEDURES

كافة اجراءات التصوير التيوتيتي، ووحدة متخصصة للتصوير النووي GAMMA CAMERA وحدة الاسطرة CATH LAB

دائرة المختبرات: تخصص في هذه الفترة كافة الاختصاصات المختبرية المعقدة والمالية والمعدات الحديثة في مختبر واجرة تشخيص عالية التقنية.

اما خدمات التفتيش والفتحة فقد تم تجهيز المستشفى بـ



تخصصات: -غرف درجة الاولى -غرف درجة ثانية -غرف درجة ثالثة -اما فيما يتعلق بخدمات الطاقه هناك شركة متخصصة ذات سمعة عالية للاشعة





## وزعت ١٥٪ أرباحاً للمساهمين



أداء الفيدل ارباحاً للفرصة للمساهمين في ٩٦

الفرصة للشركة العامة... (Text continues with financial details and company news.)

## ١٢٨ ألف دينار مبيعات «دار الغذاء» في ٩٦



منتجات الشركة احتلت المركز الأول بين الشركات العربية في مبيعات حسب الاطفال في الاردن

الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)



الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)

الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)

## عقدت عمو ميتها برئاسة سامي حليبي

الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)

## حسن الشاعر... مبروك

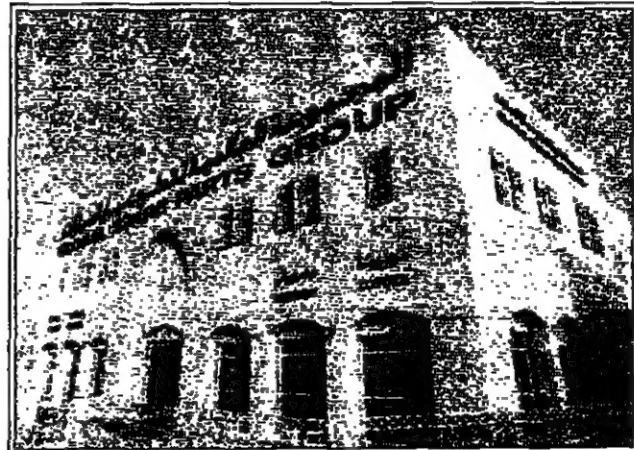


الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)

## المجموعة العالمية لقطع غيار السيارات وكلاء اكبر مصانع قطع الغيار اليابانية الاصلية



الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)



الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)

الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)

## جامعة العلوم والتكنولوجيا الاردنية

الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)

## الزري... التزام الجودة وشهادة ايزو ٩٠٠٢



الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)

## PIERRE - CARDIN



الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)

## الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)



الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)

## مستشفى الرشيد للطب النفسي

الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)

## البنك الاسلامي الاردني يشارك في اجتماع مدراء الاستثمار بالبنوك الاسلامية



الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)

## عودة قوية



الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)

## الاتحاد الاوروبي يدخل عامه الاربعين

## ذكرى معاهدات روما ١٩٥٧-١٩٩٧

الفرصة للشركة العامة... (Text continues with details about the company's success in children's products.)



# حديث الذكريات مع اول القادة السوفيات



شيفار نازيم استقلاله بداية الثمانين



بولوت النظام الذي يستعيد الآخرين



ميكائيل غورباتشوف في بروكسل... البداية الحزبية

**انهار الاتحاد السوفياتي بسبب تنازلات غورباتشوف للامريكان**

## ذكريات لا يطويها النسيان

ليس كل ما يقال ينشر، وليس كل ما يقع يعلن عنه، وليس كل الاوقات تصلح للاعلان عن كل الاحداث.

## امريكي في احد مطاعم موسكو حاول اذلال الروس ضاعت فلسطين لان غورباتشوف اصبح امريكيا اكثر من امريكيتين



برويها عرفات حجازي

**بدأ انهيار النظام عندما التحق ضباط الكي. جي. بي. بالمعارضة**

الضعف في الاتحاد السوفياتي اذا لم يجد حلا سريعا له فستكون الامور اكثر مما هي عليه وكشف القاب من ان للجمهوريات التي انفصلت عن الاتحاد السوفياتي قد انفصلت ولا رجعة ولاخذت تصورات عملاء خاصة بها وتطمح انوارها على اساس استقلاليتها التفضيحية من الاتحاد السوفياتي...

**بلد الحزب الشيوعي الوحيد انفجر وانطلق حزبا ثلاثون حزبا سياسيا**

الركض وراء الامريكان؟ وقال ان ضرورتهم في يفسر الناس الى قاعة بان الحل هو في تحويل نظام الحكم الى الاسلوب السوفياتي، وقد بدأ ذلك بتعيين نائب الرئيس على غرار الحكم السوفياتي، ولكن غالبية المسؤولين سوفياتيين هذا الركض وراء الامريكان والذي شاعته الان كيف تعامل وهذا في قلب موسكو مع داخل بسطط كل عهده وتكرس وانوار اكبر دليل على ذلك...

الحل الاقتصادي والسوفياتي انه لا حل للمشكلة السوفياتية التي هي اسم المشكلة الاقتصادية بعيدا عن الديمقراطية السوفياتية. وقال بالنسبة لتفضيحية السوفياتي وانما خارجا عن السلطة السوفياتية، وانما دون القوة فن يصيب بالامكان طرح القضية الفلسطينية ويدين القوة ان يكون حل لازمة الخلق اذا اراد ان يكون الحل المعلمة العربية... ويستند ستوكولمسيكي ان

الديمقراطية يصدر منها ان ٢٠٠ الف نسخة بسبب عدم توفر ورق الطباعة يقول انه في ايار الورق طبع عدة ملايين من النسخ يوميا، هذا في الوقت الذي صعد حتى ان الحزب الشيوعي الروسي الجديد ان يصدر صحيفة بسبب عدم توفر المال لتحويل اسعارها... كل ذلك يعني ثلاثة على مدى اربعة ما يقوله الزعيم السوفياتي ستوكولمسيكي خاصة عندما يقول بان الاتحاد السوفياتي يمر الآن في أزمة مستورية، وان المسؤول من هذه الأزمة هو غورباتشوف شخصيا. وان هذه الأزمة قد تشبه الاتحاد السوفياتي في حرب اهلية، وذلك (ستوكولمسيكي) على انه تفضيحية لغورباتشوف عندما يقول بان سوفييتي غورباتشوف تناول ايضا تفكر الاقتصادي في البلاد ان تفكر الرئيس السوفياتي لقائه القوية على التعاون في اسرار الحكم، وهو يشير اليوم بانه مريته للاتحاد السوفياتي ان غورباتشوف بعد ان قد البلاد الى الاغالي السوفياتي لتكوين النتيجة الحتمية في البلاد ان يخرج في الخارج، لانه لا يمكن ان يخرج في الخارج بينما هو منار في الداخل...

ان كل ما يجري في الاتحاد السوفياتي يدل على انكم تسيرون في المجهول... ان جاذبية الخلق التي ترمين ان تصار لها هي نفسها جاذبية... قال ستوكولمسيكي ان الوضع في الاتحاد السوفياتي صعب بسبب الغلبة... لانا نمر الآن بأزمة مستورية... ان غورباتشوف وضع يده في أزمة مستورية، والتي قبل غورباتشوف حتى تكون سابقا رانا المجهول والتي لخس في نهج الى حرب اهلية لان المرحلات السوفياتي لقد افقه في كل شيء، وهو لا يتكلم الا في كبريجه المحسوب على الخبز والماء والموا والظلمة في في الدول التي في طريقة القوية الى الخارج...

الجلسة قريبا منا من طويته في انقلاب مع الآخرين ولد شامسة المنظر الذي يحل صورة واحدة من الصلابة والاشكبار الامريكي عندما تاتي التلال وسجودته في قمة غير مشهورة، يطلب منه عيدا من لثلاث ثم احيى له بان يقوم من مكانها وام كل ذلك دون ان يحاول الامريكي ان ينجي حقه حتى يستلحق التلال لشمال المسيحية، وتمت عملية الاشكبار الامريكي على التلال السوفياتي في مشهد مشابه يذك ان هذا التعامل مع البشر لا بد من وضع حد له...

**المعارضة السوفياتية اتهمت بوش بأنه باعهم بدون ثمن**

كنت اجلس في احد مطاعم موسكو القديمة مع واحد من ابرز لخدمة النظام السوفياتي والذي كان من اوائل من لادرا الطولية في روجه غورباتشوف لانه قدم تنازلات لا مبرر لها للنظام الراسمالي بالامريكان ذلك القبط السوفياتي هو ستوكولمسيكي مدير المدرسة الحزبية لطبقا الغربية بالجنة المركزية للحزب الشيوعي واحد ابرز الزعماء السوفياتي الذين كان لهم تأثيرهم في الحياة السوفياتية واول من اعلن التشايق في الحرب الشيوعي وقلم بتفكير الحزب الشيوعي وهو حزب المناقشات الديمقراطية التي تهاوى على اثره بنيران الحزب الشيوعي، ويبلغ بعده عند الحزب التي انطلقت لانتفاضة الحزب الشيوعي لتكوين...

**مركز الاتحاد السوفياتي**

**بنين - بنات**

**مقعد مجاني**

**هدايانا السنوية للوطن بمناسبة عيد الاستقلال**

**لنزيد من معلومات برجي مراجعة المدارس أو الاتصال على هاتف رقم :-**

٦٠٧١٠٧ / ٦٠٧٣٤٤ / ٧٠٠١٧١ / ٦٠٧٦١١

٧٠٠١٧٤ / ٧٠٠١٧٣ / ٦٠٧٦٤٤ / ٦٠٧٦٤٤

٦٨٧٦٥١ / ٦٠٧٣٤٤ / ٦٨٧٦٤٤ / ٦٠٧٦٤٤

٦٦٥٩١١ / ٦٦٥٩١١ / ٦٦٥٩١١ / ٦٦٥٩١١

**فاكس**

٦٦٤١٨٠ / ٦٦٤١٨٠ / ٦٦٤١٨٠ / ٦٦٤١٨٠

**المركز العام**

٦٦٤١٨٠ / ٦٦٤١٨٠ / ٦٦٤١٨٠ / ٦٦٤١٨٠

ولكن بالرغم من هذه الصورة السلبية الواقع الجديد في الاتحاد السوفياتي الا انني كنت حريصا على طرح الموضوع الذي يعني كثيرين بل ومن الضروري ان يكون مهما لكل سوفييتي كان يرى ان له علاقة بما يجري حوله في العالم الغربي، فمات ستوكولمسيكي، مما يجري في المنطقة وخاصة الاستفزاز الذي تمارسه الولايات المتحدة بالسيطرة على العالم من خلال مواجهة العراق وتكليف كل دول العالم خذ يد في ذلك الاتحاد السوفياتي، وكذلك ما يجري على الساحة الفلسطينية من محاولات تصفية ساعدت على ذلك مرة اليهود السوفيات في فلسطين ومع الذين سيخفون واقعا جديدا بسبب بعد ايجاد اي حل للقضية الفلسطينية بدون تعرض المنطقة الى حرب مدمرة ساهقة تأتي اما على اليهود او على العرب...

**اعلان صادر عن المركز الاستشاري للعلوم والتكنولوجيا في جامعة العلوم والتكنولوجيا الاردنية**

**يعلن المركز الاستشاري للعلوم والتكنولوجيا في جامعة العلوم والتكنولوجيا الاردنية عن عقد الدورات التدريبية التالية:**

١. **طرق القوة المضادة**  
خلال الفترة ٢٨ - ٢٩ / ٣ / ١٩٩٧ وهي مخصصة للمهندسين والعاملين في مجال الطاقة الشمسية، علما بان رسوم الدورة ١٠٠٠ دينار للشخص الواحد.
٢. **تكنولوجيا الطاقة المتجددة**  
خلال الفترة ٢٥ - ٢٦ / ٣ / ١٩٩٧ وهي مخصصة للمهندسين والعاملين في مجال الطاقة الشمسية، علما بان رسوم الدورة ١٠٠٠ دينار للشخص الواحد.
٣. **تكنولوجيا تحت البلاط وتكنولوجيا الهوائيات**  
خلال الفترة ٣٢ / ٣ / ١٩٩٧ والى ٣ ايام في الاسبوع وهي مخصصة للمهندسين العاملين بمجالات الاتصالات والتلفزيون، علما بان رسوم الدورة ٥٠٠ دينار للشخص الواحد وسيتم عقد هذه الدورة في مجمع القاعات للهيئة في اربط.
٤. **الطاقة المتجددة البيئية لتكنولوجيا تصميم السدود الخرابية والتكسية**  
خلال الفترة ٥ - ٦ / ٤ / ١٩٩٧ وهي مخصصة للعاملين في هندسة السدود والهندسة المدنية، علما بان رسوم الدورة ١٠٠٠ دينار للشخص الواحد.
٥. **تكنولوجيا الهوائيات**  
خلال الفترة ١٢ - ١٣ / ٤ / ١٩٩٧ وهي مخصصة لطلاب الهندسة والهندسة المدنية في الجامعات والشركات الحكومية والخاصة، علما بان رسوم الدورة ١٢٠٠ دينار للشخص الواحد.
٦. **طرق التحليل النووي والتكنولوجيا المستخدمة في الطاقة النووية**  
خلال الفترة ٢٦ - ٢٧ / ٤ / ١٩٩٧ وهي مخصصة لطلبة الهندسة المدنية والعاملين في مجال الطاقة النووية او العاملين في تخصصات متعلقة، علما بان رسوم الدورة ١٠٠٠ دينار للشخص الواحد.
٧. **طرق القوة المضادة**  
خلال الفترة ٣ - ٤ / ٥ / ١٩٩٧ وهي مخصصة للمهندسين والعاملين في مجال قنوصات القوية والاسلحة، علما بان رسوم الدورة ٨٠٠ دينار للشخص الواحد.
٨. **تكنولوجيا الهوائيات**  
خلال الفترة ١٠ - ١١ / ٥ / ١٩٩٧ وهي مخصصة لطلاب الدوائر ورؤساء الاسماء ورؤساء الشعب ورؤساء الدوائر في جميع الوزارات والشركات، علما بان رسوم الدورة ١٢٠٠ دينار للشخص الواحد.
٩. **تكنولوجيا الهوائيات**  
خلال الفترة ٢٦ - ٢٧ / ٥ / ١٩٩٧ وهي مخصصة للمهندسين والعاملين في مجال الطاقة النووية او العاملين في تخصصات متعلقة، علما بان رسوم الدورة ١٠٠٠ دينار للشخص الواحد.
١٠. **تكنولوجيا الهوائيات**  
خلال الفترة ٧ - ٨ / ٥ / ١٩٩٧ وهي مخصصة للمهندسين في مجال الهندسة المدنية، علما بان رسوم الدورة ٧٠٠ دينار للشخص الواحد.
١١. **تكنولوجيا الهوائيات**  
خلال الفترة ١٢ - ١٣ / ٥ / ١٩٩٧ وهي مخصصة للمهندسين والعاملين في مجال الطاقة النووية او العاملين في تخصصات متعلقة، علما بان رسوم الدورة ١٢٠٠ دينار للشخص الواحد.
١٢. **تكنولوجيا الهوائيات**  
خلال الفترة ٢٦ - ٢٧ / ٥ / ١٩٩٧ وهي مخصصة للمهندسين والعاملين في مجال الطاقة النووية او العاملين في تخصصات متعلقة، علما بان رسوم الدورة ١٢٠٠ دينار للشخص الواحد.

وتتوزع على تعليم الهياكل القوية وخاصة الاتصال والتحدث والامانة، علما بان رسوم الدورة ١٢٠٠ دينار للشخص الواحد.

كما يمكن انشاء هذه الدورات في مخرج صلاح الدين للمؤسسات / الدور الجامعي.

زويد من الاستشارة برجي الاتصال برجي المركز الاستشاري للعلوم والتكنولوجيا.

ماتك: ٢٩٥١١١ / في ٢٧٥٥ او ٢٧٧٧

فاكس: ٢٩٥١١٧ / ٢٩٥١٢٣



